



<b>Helmet Description</b>
1100 Classic
1100 Classic Reduced Peak
1125 Classic
1125 Classic Reduced Peak
Concept Full Peak
Concept Reduced Peak
Vision Plus
Reflex
Spectrum
Nexus Core
Nexus SecurePlus
Nexus Heightmaster
Nexus Extreme Mips
Nexus Exceed Mips
Nexus High Heat
Vulcan*
Bump Cap

GB	BG
IT	EE
DE	FI
DK	GR
NL	HU
NO	LT
SK	RO
PL	TR
PT	FR
ES	AE
SE	SR
CZ	



\* The Three Rib design of the S22 helmet is a trademark of E.D Bullard Company used under license when sold or used in the United States of America

Centurion Safety Products Ltd  
21 Howlett Way, Fison Way Ind Estate, Thetford, Norfolk, IP24 1HZ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1842 754266 - centurionsafety.eu



Refer to the label inside the helmet for the applicable standard options

EN 397:2012+A1:2012	Industrial Safety Helmets	Flame Resistant
EN 812:2012	Industrial Bump Caps	(Currently outside the scope of EN 397)
EN 12492:2012	Helmet for Mountaineers	American Industrial Safety Helmets
ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1	ANSI/ISEA Z89.1-2014 Type 1	American Industrial Safety Helmets
LD	Lateral Deformation	20,000V a.c. Electrical Insulation
-30°C & -40°C	Low Temperature Performance	2,200V a.c. Electrical Insulation
150°C	Very High Temperature	Class G
MM	Molten Metal	LT
440V a.c. & 1000V a.c.	Electrical Insulation	All helmets perform to +50°C

**USER ADVICE -** This product is designed to protect the wearer against falling objects and consequential brain injury and skull fracture. The product is made to absorb the energy of a blow to the helmet or damage to the shell of the helmet at elevated temperatures. It is not be readily available if the wearer is injured. It should not be used as a primary form of protection for any component parts of the product, other than those recommended by the manufacturer. Products should not be adapted for the purpose of fitting attachments in any way not recommended by the manufacturer. Do not apply paints, solvents, adhesives or self-adhesive labels except in accordance with instructions from Centurion. Any product may be adversely affected by certain chemicals. For further information contact the manufacturer.

**FITTING & ADJUSTMENT -** For adequate protection the products must fit or be adjusted to the size of the user's head. For a secure fit adjust the headband at the rear of the product. For Reflex/Nexus Helmets the highest headband adjustment position must only be used for small heads sizes up to 550mm. For larger heads sizes up to 580mm the lowest headband adjustment position must be used.

**WASH & CARE - HEADWEAR & LEATHER** Clean and disinfected with warm tap water (known to not have any adverse effects to the wearer) and soft cloth, taking care to avoid scratches. Commercial solvents or organic compounds are not recommended as they cause surface softening and stress relieving with a loss of physical properties. Materials used in the production of these products, which come in contact with the wearers skin, could cause allergic reactions to susceptible individuals. For cleaning, maintenance or disinfection, use only substances that have no adverse effect on the helmet and are not known to be likely to have any adverse effect upon the wearer, when applied in accordance with the manufacturer's instructions and instructions for use. Do not use abrasive materials or sharp objects to clean the helmet. Store the helmet in a cool dry place, away from direct sunlight for five years, avoiding direct sunlight. The product has an in-use life up to five years. The date of manufacture is moulded into the helmet (quarter/year).

**VISION (PLUS) VISOR -** THE VISOR IS AN INTEGRAL PART OF THE DESIGN- THE HELMET MUST ONLY BE USED WITH THE VISOR FITTED. The Vision Plus Visor meets the requirements of EN 166:2001 (1 optical class) A (high energy impact) T resistance to high speed particles/extremes of temperatures (-5°C to +55°C), EN 170:2002 2C-1.2 UV Filter with good colour recognition and ANSI/ISEA Z87.1-2010 Z87+ High mass and high velocity impact.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES -** Scratched or damaged goggles must be replaced. THE OVER SPECTACLES ARE AN INTEGRAL PART OF THE HELMET. THE HELMET MUST ONLY BE USED WITH THE OVER SPECTACLES FITTED. The Spectrum Over Spectacles meets the requirements of EN 166:2001 (1 optical class) B (medium energy impact). T resistance to high speed particles/extremes of temperatures (-5°C & +55°C), EN 170:2002 2C-1.2 UV filter with good colour recognition and ANSI/ISEA Z87.1-2010 Z87+ High mass and high velocity impact. Eye protection that is worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impact from high speed particles, hence creating a hazard to the wearer.

**INFORMATION TO USERS EN 50365:2002 - This is an Electrically Insulated Helmet.** The double triangle symbol means that this helmet is electrically insulated for working live or close to live parts on installations not exceeding 1000V a.c. or 1500V d.c. This helmet has been designed to reduce the risk of electrical shock. Other insulating protective equipment should also be used according to the risks involved in the work. This helmet should not be used in situations where there is a risk which may partially reduce its insulating properties. If the helmet becomes dirty or contaminated (oil, tar, paint etc...) particularly the external surface, it should be carefully cleaned in accordance with Centurion's wear & care instructions. Before each use a quick visual check should be carried out to ensure the helmet is clean and free from any damage which may partially reduce its insulating properties. If the helmet becomes dirty or contaminated (oil, tar, paint etc...) particularly the external surface, it should be carefully cleaned in accordance with Centurion's wear & care instructions. If any cracks are evident then the helmet must not be used. If in any doubt destroy the helmet. Check that the electrical limits of the helmet correspond with the nominal voltage likely to be encountered during helmet use. Storage conditions are very important in conserving the helmet's electrical and mechanical properties. The helmet should be stored in a suitable box or container between uses and avoid compressing or storing close to any heat source. Recommended storage temperature is +5°C to +35°C.

**HELMET & BUMP CAP ACCESSORIES -** Replacement harnesses (except for Reflex), chin straps, ear defenders, sweatbands and visors are available from Centurion with fitting instructions. Contact our sales desk for information.

#### NEXUS HEIGHTMASTER HELMETS - EN 12492:2012 Helmet for Mountaineers

This product is designed to protect the wearer against falling objects and consequential brain injury and skull fracture. The Nexus Heightmaster helmets are designed for mountaineering use/working at height applications, such as rigging, building sites, tower climbing, energy and network sites.

**FITTING & ADJUSTMENT -** For adequate protection the products must fit or be adjusted to the size of the user's head. For a secure fit adjust the nape strap of the headband at the rear of the product to the wearer's head size. Ensure the strap under the chin is adequately tightened for optimum security. The quick release buckle allows for easy removal of the strap by pulling the rear slider if required. The wearing height of the helmet can be adjusted by moving front/rear headband retention tabs (3 slot adjustment).

Conforms to EN 50365 (Electrically insulating helmets for use on low voltage installations)

**INFORMATION TO USERS EN 50365:2002 -** This is an Electrically Insulated Helmet. The double triangle symbol means that this helmet is electrically insulated for use working live or close to live parts on installations not exceeding 1000V a.c. or 1500V d.c. This helmet has been designed to reduce the risk of electrical shock. Other insulating protective equipment should also be used according to the risks involved in the work. This helmet should not be used in situations where there is a risk which may partially reduce its insulating properties. If the helmet becomes dirty or contaminated (oil, tar, paint etc...) particularly the external surface, it should be carefully cleaned in accordance with Centurion's wear & care instructions.

If any cracks are evident then the helmet must not be used. If in any doubt destroy the helmet. Check that the electrical limits of the helmet correspond with the nominal voltage likely to be encountered during helmet use. Storage conditions are very important in conserving the helmet's electrical and mechanical properties. The helmet should be stored in a suitable box or container between uses and avoid compressing or storing close to any heat source. Conforms to EN 397 with respect to shock absorption and penetration requirements. Refer to the label inside the helmet for the applicable standard options.

#### INDUSTRIAL BUMP CAPS

For further information or for EU/EC (as applicable) Declaration of Conformities, please visit our web site centurionsafety.eu

PPE regulation (EU) 2016/425 or PPE Directive 89/686/EEC: EU/EC (as applicable) Type-Examination and continued assessment of conformity by: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands (Notified Body No 2797) or PPE Regulation (EU) 2016/425 as amended to apply in GB, BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, UK (Approved body 0086) as specified on product label.



Refer to the label inside the helmet for the applicable standard options	Flame Resistant
EN 397:2012+A1:2012	(Currently outside the scope of EN 397)
EN 812:2012	Industrial Bump Caps
EN 12492:2012	Helmet for Mountaineers
ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1	American Industrial Safety Helmets
ANSI/ISEA Z89.1-2014 Type 1	American Industrial Safety Helmets
LD	Lateral Deformation
-40°C & -40°C	Low Temperature Performance
150°C	Very High Temperature
MM	Molten Metal
440V a.c. & 1000V a.c.	Electrical Insulation

Flame Resistant	Flame Resistant
(Currently outside the scope of EN 397)	(Currently outside the scope of EN 397)
EN 397:2012+A1:2012	Elmetti di protezione per l'industria
EN 812:2012	Copricapi antirusto per l'industria
EN 12492:2012	Casco per alpinismo
ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1	Standard americano per elmetti di protezione per l'industria
ANSI/ISEA Z89.1-2014 Type 1	Standard americano per elmetti di protezione per l'industria
LD	Deformazione laterale
-40°C e -40°C	Prestazioni a basse temperature
150°C	Temperature molto elevate
MM	Metallo fuso
440V a.c. e 1000V a.c.	Isolamento termico
F	Resistente al fuoco
-40°C e 1000V a.c.	(Attualmente non rientra nell'ambito di EN 397)
EN 812:2012	Capacità antirusto per l'industria
EN 12492:2012	Casco per alpinismo
ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1	Standard americano per elmetti di protezione per l'industria
ANSI/ISEA Z89.1-2014 Type 1	Standard americano per elmetti di protezione per l'industria
Classe F	Isolamento elettrico 20.000 V.c.a.
Classe G	Isolamento elettrico 2.200 V.c.a.
LT	Prestazioni a basse temperature
MM	Tutti gli elmetti sono efficienti fino a +50°C

**RACCOMANDAZIONI PER GLI UTENTI -** Il presente prodotto è progettato per proteggere l'utente dalla caduta di oggetti con conseguente trauma o frattura cranica. Il prodotto non deve essere associato al fenomeno di perdita di controllo per distruggere o danneggiare la struttura e dell'apparato. Anche se i dati non fanno immediatamente riferimento alle distruzioni o danneggiamenti della struttura e dell'apparato. Non modificare né rimuovere i componenti originali del prodotto se non viene raccomandato dal produttore. Non adattare in alcun modo i prodotti ai fini del fissaggio degli accessori se non viene raccomandato dal produttore. Applicare vernici, solventi, adesivi o targhe adesive esclusivamente nel rispetto delle istruzioni fornite da Centurion. I prodotti possono presentare effetti avversi quando vengono utilizzati su sostanze chimiche. Per ulteriori informazioni contattare il produttore.

**FISSAGGIO E REGOLAZIONE -** Al fine di garantire una protezione adeguata, i prodotti devono essere fissati e regolati in base alle dimensioni della testa della persona. I fissaggi sono facili da utilizzare e si applicano sulla fascia sulla parte posteriore del prodotto. Per gli elmetti Reflex/Nexus, la posizione più alta per la regolazione della fascia deve essere utilizzata. La fascia deve essere regolata per dimensioni piccole della testa, fino a 550 mm. Dimensioni della fascia: Regolazione a scorrimento 51-63 cm. Regolazione a scatti 52-64 cm.

**USURA E CURA - PROTEZIONI PER IL CAPO E GLI OCCHI -** Pulire e disinfezionare con acqua calda del rubinetto (che non provoca effetti avversi sull'utente) e un panno morbido, facendo attenzione a non graffiare il prodotto. Non usare solventi o composti organici in commercio in quanto provocano indebolimento e distensione della superficie con conseguente perdita di proprietà fisiche. I materiali impiegati nella costruzione dei presenti prodotti, che entrano a contatto con la pelle dell'utente, possono imporre reazioni allergiche e altri effetti indesiderati. I prodotti sono utilizzati secondo le specifiche indicazioni del produttore. Utilizzare quotidianamente la funzionalità e l'assenza di danni su tutti i componenti. Riporre e trasportare il prodotto nell'imballaggio originale chiuso (temperatura compresa tra 0°C e +35°C) per un massimo di cinque anni, evitando l'esposizione alla luce solare. Il prodotto ha una durata di utilizzo pari a cinque anni. La data di produzione è stampata nell'elmetto (trimestre/anno).

**VISOR (PLUS) VISOR - LA VISIERA È UNA PARTE INTEGRANTE DEL DISSENGO - INDOSSEDARE L'ELMETTO ESCLUSIVAMENTE CON LA VISIERA MONTATA.** La nuova Vision Plus rispetta i requisiti di EN 166:2001 (1 classe ottica) A (arco ad alta energia) T resistenza contro le particelle ad alta velocità a temperatura estrema -0,5°C a +5°C e +55°C. EN 170:2002 2C-1.2 UV Filter con buona colorazione e ANSI/ISEA Z87.1-2010 Z87+ impatto a elevata massa e velocità a temperatura estrema.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES -** Sostituire gli occhiali graffiati o danneggiati. I SOVRACCALMI SPECTRUM COSTITUISCONO PARTE INTEGRANTE DEL DISSENGO - INDOSSEDARE L'ELMETTO ESCLUSIVAMENTE CON I SOVRACCALMI MONTATI. I sovraccalmi Spectrum rispettano i requisiti EN 166:2001 (1 classe ottica) B (arco a media energia) T resistenza contro le particelle ad alta velocità a temperatura estrema (temperatura compresa tra -5°C e +55°C) e EN 170:2002 2C-1.2 UV Filter con migliore riconoscimento dei colori e ANSI/ISEA Z87.1-2010 Z87+ impatto a elevata massa e velocità a temperatura estrema. I sovraccalmi sono soprattutto i occhiali da vista può provocare la trasmissione dell'impatto derivante da particelle a elevata velocità, con conseguente rischio per l'utente.

**INFORMAZIONI PER GLI UTENTI EN 50365:2002** Questo elmetto è isolamento elettrico - Il simbolo con il doppio triangolo indica che l'elmetto è dotato di isolamento elettrico e può essere impiegato per eseguire lavori su o nei pressi di componenti sotto tensione su installazioni con valori non superiori a 1000V a.c. o 1500V c.c. Questo elmetto è stato progettato per proteggere l'utente da short circuit, impedendo il passaggio di corrente per più di 0,08 secondi. I componenti sotto tensione devono essere abbinati con altre apparecchiature con isolamento elettrico e secondo il livello di rischio previsto dal lavoro. Questo elmetto non deve essere utilizzato in situazioni in cui vi sia il rischio di riduzione parziale delle proprietà di isolamento. Quando l'elmetto, in particolare la sua superficie esterna, risulta sporca o contaminato (olio, catrame, vernice, ecc.), pulirlo con cura seguendo le istruzioni relative a usura e cura fornite da Centurion. Eseguire un'attenta ispezione visiva prima di ogni uso. In caso di danno meccanico o chimico, o in presenza di crepe sottili e evidenti, non usare l'elmetto. Verificare che l'isolamento dell'elmetto sia corrispondente alla tensione nominale stabilita durante l'impiego dell'elmetto. Le condizioni di stocaggio sono fondamentali per preservare le proprietà elettriche e meccaniche dell'elmetto. Tra un uso e l'altro, conservare l'elmetto in una scatola o contenitore adatto ed evitare forze di compressione, non riporre la scatola o il contenitore vicino a sorgenti di calore. La temperatura di stocaggio raccomandata è compresa tra +5°C e +35°C.

**ACCESSORI PER ELMETTO E COPRICAPPU ANTIURTO -** Centurion mette a disposizione imbracature sostitutive (a eccezione di Reflex), cinturini per il petto, protezioni per l'udito, fasce per il sudore e visiere dotate delle rispettive istruzioni di fissaggio. Per informazioni, contattare il nostro servizio vendita.

#### ELMETTI NEXUS HEIGHTMASTER - EN 12492:2012 Casco per alpinisti

Questo prodotto è progettato per proteggere l'utente dalla caduta di oggetti e conseguenti trumi e fratture craniche. I caschi Nexus Heightmaster sono pensati per alpinismo/escalismo su applicazioni su quota, quali imbarazzi, cinture, tori, impianti energetici ed elettrici.

**FISSAGGIO E REGOLAZIONE -** Al fine di garantire una protezione adeguata, i prodotti devono essere fissati e regolati in base alle dimensioni della testa della testa dell'utente. I fissaggi sono facili da utilizzare e si applicano sulla fascia sulla parte posteriore del prodotto adattandolo alle dimensioni della testa dell'utente. Accorciare la fascia regolabile per garantire una corretta tensione e assicurare correttamente la fibbia a sgancio rapido. A seconda della necessità, il sottogola a 4 punti può essere regolato mediante la guida posteriore. L'altezza di fissaggio dell'elmetto può essere regolata muovendo le allette di tenuta della fascia sulla parte anteriore/posteriore (3 fessure di regolazione).

#### Conforme a EN 50365 (elmetti a isolamento elettrico per l'uso in installazioni a bassa tensione)

**INFORMAZIONI PER GLI UTENTI EN 50365:2002** - Questo è un elmetto a isolamento elettrico. Il simbolo con il doppio triangolo indica che l'elmetto è dotato di isolamento elettrico e può essere impiegato per eseguire lavori su o nei pressi di componenti sotto tensione su installazioni con valori non superiori a 1000V a.c. o 1500V c.c. Questo elmetto è stato progettato per proteggere l'utente da short circuit, impedendo il passaggio di corrente per più di 0,08 secondi. I componenti sotto tensione devono essere abbinati con altre apparecchiature con isolamento elettrico e secondo il livello di rischio previsto dal lavoro. Questo elmetto non deve essere utilizzato in situazioni in cui vi sia il rischio di riduzione parziale delle proprietà di isolamento. Quando l'elmetto, in particolare la sua superficie esterna, risulta sporca o contaminato (olio, catrame, vernice, ecc.), pulirlo con cura seguendo le istruzioni relative a usura e cura fornite da Centurion. Eseguire un'attenta ispezione visiva prima di ogni uso. In caso di danno meccanico o chimico o in presenza di crepe sottili ed evidenti, non usare l'elmetto. In caso di dubbi, distruggere l'elmetto. Verificare che i limiti elettrici dell'elmetto corrispondano alla tensione nominale prevista durante l'impiego dell'elmetto. Le condizioni di stocaggio sono fondamentali per preservare le proprietà elettriche e meccaniche dell'elmetto. Tra un uso e l'altro, conservare l'elmetto in una scatola o contenitore adatto ed evitare forze di compressione, non riporre la scatola o il contenitore vicino a sorgenti di calore. Conforme a EN 397 per quanto riguarda i requisiti di assorbimento degli urti e resistenza alla penetrazione. Fare riferimento alla targhetta all'interno dell'elmetto per le opzioni sui standard applicabili.

#### COPRICAPPU ANTIURTO PER L'INDUSTRIA

Utilizzare i copricapi antirusto quando non è necessaria un'elevata resistenza all'urto. I copricapi antirusto forniscono una protezione leggera contro oggetti solidi e statici che possono provocare lacerazioni o ferite superficiali.

Per ulteriori informazioni o per la Dichiarazione di Conformità UE/CE (a seconda del caso) visitare il nostro sito web centurionsafety.eu

Regolamento (UE) 2016/425 o direttiva 89/686/CEE (EU) DPL: Esame UE/CE (a seconda del caso) e validazione di conformità costante a opera di: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Paesi Bassi (Organismo notificato n. 2797) o BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP; UK (0086) come specificato sull'etichetta del prodotto.

## INDUSTRIEKOPFSCHUTZ NORMEN & KENNZEICHNUNGEN

Die jeweils gültigen Normen entnehmen Sie bitte dem Schild an der Innenseite des Helms.		
EN 397:2012 +A1:2012	Industrieschutzhelme	440V a.c. & 1000V a.c.
EN 812:2012	Industrie-Anstoßkappen	Elektrische Isolierung
EN 12492:2012	Bergsteigerhelm	Feuerbeständig
LD	Seitliche Verformung	-40°C + 1000V a.c. (Aktuell nicht im Anwendungsbereich von EN 397)
-30°C - 40°C	Leistung bei niedrigen Temperaturen	ANSI/ISEA Z89.1-2009 Typ 1
150°C	Sehr hohe Temperaturen	ANSI/ISEA Z89.1-2014 Typ 1
MM	Geschmolzenes Metall	Klasse E 20.000 V AC Elektrische Isolierung
		Klasse G 2.200 V AC Elektrische Isolierung
		LT Leistung bei niedrigen Temperaturen
		Alle Helme sind bis zu +50 °C leistungsfähig

**BENUTZERHINWEISE -** Dieses Produkt wurde entwickelt, um den Träger gegen fallende Gegenstände und daraus resultierende Himmverletzungen und Schädelbruch zu schützen. Das Produkt ist kein Helm, es ist die Träger gegen fallende Gegenstände und daraus resultierende Zerstörung oder Verletzung der Gute absorbiert. Selbst wenn eine solche Beschädigung nicht unmittelbar erkennbar ist, müssen Produkte, die einen schweren Aufschlag erlitten haben, erneut werden. Ansonsten kann eine Verletzung oder eine Schädigung des Produktes, sofern dies nicht vom Hersteller empfohlen wurde, Produkte dürfen in keiner Weise zur Montage von Zubehörteilen angepasst werden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurde. Produkte dürfen in keiner Weise zur Montage von Zubehörteilen angepasst werden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurde. Tragen Sie keine Farben, Lösungsmittel, Klebstoffe oder Aufkleber auf, sofern dies nicht den Anweisungen von Centurions entspricht. Durch bestimmte Chemikalien können die Produkte beschädigt werden. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller.

**ANPASSUNG UND EINSTELLUNG -** Um einen angemessenen Schutz zu gewährleisten, müssen die Produkte auf den Kopf des Benutzers passen oder passend eingestellt werden. Einseitige Passungen oder Verstellungen am Kopfband an der Rückseite des Produktes eingeschlossen. Bei Kopfbändern kann der höchste Einstellposition des Kopfbandes nur für kleine Kopfmaßen bis zu 550 mm verwendet werden. Kopfhelm Größenstellung: Gleitverschluss 51-63 cm, Radverschluss 52-64 cm.

**VERSCHLEISS UND WEITRUND - KOPF- UND AUGENSCHUTZ -** Mit warmen Leitungswässern reinigen und desinfizieren (wobei keine negativen Auswirkungen auf den Träger bekannt sind). Gehen Sie dabei vorsichtig vor und verwenden Sie ein weiches Tuch, um Kratzer zu verhindern. Mechanische Lösungsmittel oder organische Verbindungen werden nicht empfohlen, da sie die Oberfläche aufweichen, die Spannung lösen und dadurch die optischen und physikalischen Eigenschaften des Produktes verschönern könnten. Bei der Herstellung dieser Produkte eingesetzte Materialien, können bei empfindlichen Personen eventuell allergische Reaktionen hervorrufen. Sie können zur Reizung, Wundung und Dermatitis, die keine heilenden Auswirkungen auf den Helm und bei weiterer Verwendung, dass sie, wie sie genannt werden, die Gesundheit und Sicherheit des Trägers beeinträchtigen. Prüfen Sie täglich, ob alle Teile funktionsfähig und unbeschädigt sind. In der verschlossenen Originalverpackung lagern und transportieren (zwischen 0 °C und +35 °C) für bis zu fünf Jahre, direktes Sonnenlicht vermeiden. Das Produkt hat eine Nutzungsdauer von bis zu fünf Jahren. Das Herstellungsdatum ist in den Helm eingeprägt (Quartal/Jahr).

**VISION (PLUS) VISOR - DAS VISIER IS INTEGRALER BESTANDTEIL DES DESIGNS -** DER HELM DARM NUR MIT DEM INTEGRIERTEN VISIER VERWENDET WERDEN. Der Vision Plus Visor erfüllt die Anforderungen der Normen EN 166:2001 1 (optische Klasse) A (hoch Auflärerenergi) T Widstand gegen Hochgeschwindigkeitspartikel/exreme Temperaturen (-5 °C bis +55 °C), EN 170:2002 2C-1,2 UV-Filter mit guter Farberkenntnis und ANSI/ISEA Z89.1-2010 2B7+ Aufprall auf Hölle Massen und höher Geschwindigkeit.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES -** Kratz- und beschädigte Objekte müssen ersetzt werden. Die OMASFATZBRILLE IST INTEGRALER BESTANDTEIL DES DESIGNS - DER HELM DARM NUR MIT DER INTEGRIERTEN OMASFATZBRILLE VERWENDET WERDEN. Die Spectrum Over Spectacles erfüllen die Anforderungen der Normen EN 166:2001 1 (optische Klasse) B (mittlere Auflärerenergi) T Widstand gegen Hochgeschwindigkeitspartikel/exreme Temperaturen (-5 °C und +55 °C), EN 170:2002 2C-1,2 UV-Filter mit guter Farberkenntnis und ANSI/ISEA Z89.1-2010 2B7+ Aufprall auf Hölle Massen und höher Geschwindigkeit.

**INFORMATIONEN FÜR BENUTZER EN 30565-2002 Dies ist ein elektrisch isolierter Helm -** Das Doppeldreiecksymbol bedeutet, dass dieser Helm elektrisch isoliert ist und sich für die Nutzung bei Arbeiten an oder in der Nähe von spannungsführenden Teilen an Anlagen bis zu 1000 V AC oder 1500 V DC eignet. Der Helm wurde zum Schutz des Trägers gegen Stromschläge konzipiert, indem er eine gefährliche Korperfürstromdurchgang durch den Kopf verhindert. Er sollte nicht allein genutzt werden. Weitere isolierende persönliche Schutzausrüstung muss entsprechend den Risiken der jeweiligen Arbeit ebenfalls verwendet werden. Dieser Helm sollte nicht in Situationen eingesetzt werden, in denen das Risiko besteht, dass seine isolierenden Eigenschaften teilweise beeinträchtigt werden. Wenn der Helm verschmutzt oder verunreinigt ist, kann die Isolationsfähigkeit beeinträchtigt werden. Wenn (O, T, F, U) auf dem Helm erscheinen, darf der Helm nicht verwendet werden. Im Zweifelsfall zerstören Sie den Helm. Vergewissern Sie sich, dass die elektrischen Grenzen für den Helm der Nennspannung entsprechen, die während der Helmbeurteilung voraussichtlich ermittelt wurden. Die Lagerbedingungen sind sehr wichtig für den Erhalt der elektrischen und mechanischen Eigenschaften des Helmes. Der Helm sollte zwischen den Verwendungen in einer geeigneten Kartei oder Behälter aufbewahrt werden. Die Tragbedingungen kann durch Anpassung der vorhandenen Kopfband-/Belastungsschraube (3-stufig) eingestellt werden.

**Konformität mit EN 30565 (Elektrisch isolierte Helme zur Verwendung an Niederspannungsanlagen)** Dieses Produkt wurde entwickelt, um den Träger gegen fallende Gegenstände und daraus resultierende Himmverletzungen und Schädelbruch zu schützen. Die Nexus Heightmaster Helme sind für Anwendungen beim Bergsteigen oder bei der Arbeit in der Höhe, beispielsweise auf Gerüsten, Baustellen, bei der Turmbesteigung sowie an Energie- und Netzwerkanlagen, konzipiert.

**ANPASSUNG UND EINSTELLUNG -** Um einen angemessenen Schutz zu gewährleisten, müssen die Produkte auf den Kopf des Benutzers passen oder passend eingestellt werden. Um eine sichere Passform zu erreichen, stellen Sie den Nackenknoten des Kopfbandes an der Rückseite des Produktes ein. Vergewissern Sie sich, dass der Riemer unter dem Kinn ausreichend gestrafft ist, um eine optimale Sicherheit zu gewährleisten. Der Schnellverschluss muss richtig eingestellt sein. Der 4-Punkt-Klemmnen kann bei Bedarf mittels des hinteren Schnellverschlusses angepasst werden. Die Tragbedingungen kann durch Anpassung der vorhandenen Kopfband-/Belastungsschraube (3-stufig) eingestellt werden.

**Konformität mit EN 30565 (Elektrisch isolierte Helme zur Verwendung an Niederspannungsanlagen)** Dieses Produkt wurde entwickelt, um den Träger gegen fallende Gegenstände und daraus resultierende Himmverletzungen und Schädelbruch zu schützen. Der Nexus Heightmaster Helm ist und sich für die Nutzung bei Arbeiten an oder in der Nähe von spannungsführenden Teilen an Anlagen bis zu 1000 V AC oder 1500 V DC eignet. Der Helm wurde zum Schutz des Trägers gegen Stromschläge konzipiert, indem er eine gefährliche Korperfürstromdurchgang durch den Kopf verhindert. Er sollte nicht allein genutzt werden. Weitere isolierende persönliche Schutzausrüstung muss entsprechend den Risiken der jeweiligen Arbeit ebenfalls verwendet werden. Dieser Helm sollte nicht in Situationen eingesetzt werden, in denen das Risiko besteht, dass seine isolierenden Eigenschaften teilweise beeinträchtigt werden. Wenn der Helm verschmutzt oder verunreinigt ist, kann die Isolationsfähigkeit beeinträchtigt werden. Wenn (O, T, F, U) auf dem Helm erscheinen, darf der Helm nicht verwendet werden. Im Zweifelsfall zerstören Sie den Helm. Vergewissern Sie sich, dass die elektrischen Grenzen für den Helm der Nennspannung entsprechen, die während der Helmbeurteilung voraussichtlich anzu treffen waren. Die Lagerbedingungen sind sehr wichtig für den Erhalt der elektrischen und mechanischen Eigenschaften des Helmes. Der Helm sollte zwischen den Verwendungen in einem geeigneten Kartei oder Behälter aufbewahrt werden. Wobei Druck oder Lagerung in der Nähe einer Wärmequelle zu vermeiden sind. Konform mit EN 397 auf Bezug auf Stoßdämpfungs- und Durchdringungsanforderungen. Die jeweils gültigen Normen entnehmen Sie bitte dem Schild an der Innenseite des Helmes.

**INDUSTRIE-ANSTOßKAPPEN** Weitere Informationen oder EU-/EG-Konformitätserklärungen (je nach Anwendbarkeit) finden Sie auf unserer Webseite centuriomsafety.eu

PSA-Verordnung (EU) 2016/425 oder PSA-Richtlinie 89/686/EWG: EU-/EG-Baumusterprüfung (je nach Anwendbarkeit) und fortlaufende Bewertung der Konformität durch: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1056 EP Amsterdam, Nederland (Benannte Stelle Nr. 2797) or BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, Vereinigtes Königreich (0086), wie auf dem Produktkennetikett angegeben.

## STANDARDER OG MÆRKNING AF INDUSTRIELT SIKKERHEDSHØVEDVÆRN

Se markaten indvendigt i hjelmen for gældende standarder.		
EN 397:2012 +A1:2012	Industri sikkerheds hjelme	-40°C og 1000V a.c. (I øjeblikket ikke indbefattet i EN 397)
EN 812:2012	Hårde industri arbejdshjelte	ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1 Amerikanske industri sikkerheds hjelme
EN 12492:2012	Hjelm til bergbestiger/ arbejde i højde	ANSI/ISEA Z89.1-2014 Type 1 Amerikanske industri sikkerheds hjelme
LD	Deformation i siden	Elektrisk isolering 20.000V AC
-30°C og -40°C	Ydelse ved lav temperatur	Klasse E Elektrisk isolering 20.000V AC
150°C	Meget høj temperatur	Klasse G Elektrisk isolering 2.200V AC
MM	Smeltek metal	LT Ydelse ved lav temperatur
440V a.c. og 1000V a.c.	Alle hjelme bevarer deres ydelse op til +50 °C	Alle hjelme bevarer deres ydelse op til +50 °C

		Flammehæmmende
-40°C og 1000V a.c.	(I øjeblikket ikke indbefattet i EN 397)	
EN 812:2012	Hårde industri arbejdshjelte	
EN 12492:2012	Hjelm til bergbestiger/ arbejde i højde	
LD	Deformation i siden	
-30°C og -40°C	Ydelse ved lav temperatur	
150°C	Meget høj temperatur	
MM	Smeltek metal	
440V a.c. og 1000V a.c.	Alle hjelme bevarer deres ydelse op til +50 °C	

**RÅD TIL BRUGEREN -** Dette produkt er beregnet til at beskytte brugeren mod faldende genstande og dermed følgende højemsade og kraniebrud. Produkter er fremlagt til at overholde slægtenviden ved deres udvalgte teknologiske pålæg. Kortførkning, brand og overophedning kan ske ved pålæg, hvilket kan resultere i høj risiko for personens sikkerhed. Det skal ikke bruges med høj hastighed eller ekstreme temperaturer, der er uacceptabel af produktet, medmindre dette er anbefalet af producenten. Produkter må ikke tildelles på nogen måde med blypæren, maling, opløsningsstoffer, klæbepas eller selvklæbende markater, medmindre disse er i overensstemmelse med instruktionerne fra Centurion. Etvært produkt kan blive negativ påvirket af visse kemikalier. Kontakt producenten for at få yderligere oplysninger.

**PASNING OG JUSTERING -** For at yde den rette beskyttelseskvalitet skal producenter passe eller justeres efter størrelsen af brugerens hoved. Etter hovedbåndet på produktet til at opnå en god og sikker pastorm. For Reflex/Hjelme må den højeste position for hovedbåndjusteringen kan anvendes til små hoveder. Den laveste position kan anvendes til store hoveder.

**NEDSLIDNING OG PBLEJE - HOVED- OG HJELME -** Reinige og desinficer med varmt vand og mildt sæbe. Undgå at lave højt. Det fradanner at benytte opløsningsstoffer eller økologiske rengøringsmidler, da de bløder overfladerne og kan ødelægge produkters optiske og fysiske egenskaber. Materialer, som anvendes i produktionen af disse produkter, og som kan komme i kontakt med brugerens hoved, kan forårsage allergiske reaktioner hos visse personer. Til rengøring, vedligeholdelse eller desinficer må der kun anvendes stoffer, der ikke har negativ virkning på hjelmen, og som ikke er kendt for at give negative reaktioner hos brugerne, når de anvendes i overensstemmelse med producentens instruktioner. Det skal ikke bruges, så langt det er til at ødelægge og ødelegge. Det skal opbevares i lukkede emballage (mellom 0 °C og +35 °C) op til fem år. Ly for direkte sollys. Produktet har en brugsvældig på fem år. Fremstillingssdatoen er præget ind i hjelmen (kvartal/år).

**VISION (PLUS) VISOR - VISERET ER INTEGRERET DEL AF DESIGNET - HJELMEN MA KUN ANVENDES MED VISERET MONTERET. Vision Plus visor viseret overholder kravene i EN 166:2001 1 (optisk klasse) A (høj Auflärerenergi) T Widstand gegen Hochgeschwindigkeitspartikel/exreme Temperaturen (-5 °C + 55 °C), EN 170:2002 2C-1,2 UV-filter med god farvegenkendelse og god farvegenkendelse og ANSI/ISEA Z89.1-2010 2B7+ påvirkning fra stor vægt og høj hastighed.**

**SPECTRUM OVER SPECTACLES -** Ridsede eller baksidige brillar skal udskiftes. OVERBRILLERNE ER EN INTEGREGERET DEL AF DESIGNET - HJELMEN MA KUN ANVENDES MED OVERBRILLERNE MONTERET. Spektrum overbrillerne (S576) overholder kravene i EN 166:2001 1 (optisk klasse) B (slægteren med middel styrke) T modstandsdyrkoste med parkert med høj hastighed/ekstremer temperaturer (-5 °C + 55 °C), EN 170:2002 2C-1,2 UV-filter med god farvegenkendelse og ANSI/ISEA Z89.1-2010 2B7+ påvirkning fra stor vægt og høj hastighed. Øjenbørn, som bærer overbrille med børnehætte, kan overfare slægterne fra parkert med høj hastighed, og dermed forårsage skade på brugeren.

**OPLYSNINGER TIL BRUGEN EN 30565-2002** Denne produkt er beregnet til at beskytte brugeren mod elektrisk strøm ved at fast ved installationer, der ikke overstiger 1000V AC og 1500V DC. Denne hjelm er blevet designet til at beskytte brugeren mod elektrisk stød ved at forhindre, at farlig strøm går gennem kroppen via hovedet. Den må ikke bruges alene, der skal anvendes andet beskyttelsesudstyr, der beskytter mod elektrisk strøm i henhold til risikoen, der findes ved arbejdet. Denne hjelm må ikke anvendes i situationer, hvor der især er en risiko, som kan reducere hjelmens isolerende egenskaber. Hvis hjelmen bliver svært ved at bære, skal den fjernes. Det er meget vigtigt, at opbevaringsforhåndlene er korrekte for at bevare hjelmens elektriske og mekaniske egenskaber. Hjemlen skal opbevares i en boks eller beholder, når den ikke bruges, og den må ikke klemmes eller overbelastes ved at være i varmekilde. Advarsel: opbevaringstemperatur er +5 °C til +35 °C.

**TILBEHØR TIL HJELM OG HARD ARBEJDSSHJELT -** Udskiftningsramme (undtag for Reflex), -hagerem-, -øreværn-, -svædbånd og -visir kan fås fra Centurion med præmontering. Kontakt vores salgsafdeling for oplysninger.

**NEXUS HEIGHTMASTER HJELME EN 12492-2012 Hjelm til Bergbestiger/ arbejdshjelte i højde** Dette produkt er beregnet til at beskytte brugeren mod faldende genstande og dermed følgende højemsade og kraniebrud. Nexus Heightmaster hjelmen er beregnet til bruk ved Bergbestiger/ arbejdshjelte i højde.

**PASNING OG JUSTERING -** For at yde den rette beskyttelseskvalitet skal producenter passe eller justeres efter størrelsen af brugerens hoved. Nakkerturen på hovedbåndet bag produktet skal justeres efter brugeres hovedstørrelse for at opnå en god og sikker pastorm. Sørg for, at hægremmen er i passende strammet for optimal sikkerhed. Quick-snap skal være korrekt læst. 4-punkts hageremmen kan justeres ved at flytte hovedbåndet tilbagehæddestykker foran og bag (3 forskellige justeringer).

**I overensstemmelse med EN 30565 (Hjelm med elektrisk isolering til bruk på lavspænding installationer)** Symbol med den dobbeltte trekant betyder, at denne hjelm er isoleret mod elektrisk strøm ved lavspænding installationer, der ikke overstiger 1000V AC og 1500V DC. Denne hjelm er blevet designet til at beskytte brugeren mod elektrisk stød ved at forhindre, at farlig strøm går gennem kroppen via hovedet. Den må ikke bruges alene, der skal anvendes andet beskyttelsesudstyr, der beskytter mod elektrisk strøm i henhold til risikoen, der findes ved arbejdet. Denne hjelm må ikke anvendes i situationer, hvor der især er en risiko, som kan reducere hjelmens isolerende egenskaber. Hvis hjelmen bliver svært ved at bære, skal den fjernes. Det er meget vigtigt, at opbevaringsforhåndlene er korrekte for at bevare hjelmens elektriske og mekaniske egenskaber. Hjemlen skal opbevares i en boks eller beholder, når den ikke bruges, og den må ikke klemmes eller overbelastes ved at være i varmekilde.

I overensstemmelse med EN 397 med hensyn til krav om slagabsorbering og gennemtrængning. Se markaten indvendigt i hjelmen for gældende standarder.

**HARDE INDUSTRI ARBEJDSSHJELT** Brug hårde arbejdshjelte, når modstandsdyrkoste over for stor slagskål ikke er vigtig. Hårde arbejdshjelte giver letvægts beskyttelse mod hårde, stationære objekter, som kan forårsage flanger eller overfladiske kvarsteler.

Du kan finde flere oplysninger samt EU/EU-overensstemmelseserklæring (hvis relevant) på vores website centuriomsafety.eu

**PPE-forordningen (EU) 2016/425 og PPE-direktivet 89/686/EØF: EU/EU-typeprøvning og løbende vurdering (hvis relevant) forstaget af: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1056 EP Amsterdam, Holland (Notified Body nr. 2797) eller BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, UK (0086) som angivet på produktmarken.**

Zie het label aan de binnenzijde van de helm voor de toepasselijke standaardopties	440V a.c. en 1000V a.c.	elektrische isolatie
EN 397:2012+A1:2012 Industriële veiligheidshelmen	F	Vlamverend
EN 812:2012 Industriële stooppetten	-40°C en 1000V a.c.	(momenteel buiten het toepassingsgebied van EN 397)
EN 12492:2012 Helm voor bergbeklimmers	ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1	Amerikaanse industriële veiligheidshelmen
LD Laterale vervorming	ANSI/ISEA Z89.1-2014 Type 1	Amerikaanse industriële veiligheidshelmen
-30°C en -40°C	Klasse F	20.000V AC elektrische isolatie
150°C	Klasse G	2.200V AC elektrische isolatie
Zeer hoge temperatuur	LT	Prestaties bij lage temperaturen
150°C		Vloeibare metaalspatten
		Alle helmen zijn inzetbaar tot +50°C

**GEBRUIKERSADVIES:** - Dit product is ontworpen om de drager te beschermen tegen vallende objecten en daaruit voortvloeiend herneutelstel en een scheidbaarstructuur. Het product is gemaakt om energie te absorberen van een klap door gedetailleerde vermenging van of schade aan de schaal en het binnenverk, en hoevel dergelijke schade niet direct duidelijk hoeft te worden waargenomen, moet elke product dat onderhevig is geweest aan een ernstige shock, schade, wonden. De originele onderdelen van het product mogen niet worden aangepast of verwijderd, anders dan op advies van de fabrikant. Producten mogen niet worden aangepast met het doel er op om enige wijze iets aan te bewijzen wat niet wordt vermeld op de producten. De drager moet worden bewaard in een goed bewaarde en overeenkomstige de inschrijving van Centurion gebuikt. Elke product kan negatief worden beïnvloed door bepaalde chemische. Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant.

**PASSEN EN AANPASSING:** - Voor adequate bescherming moeten de producten goed passen of worden aangepast aan de maat van het hoofd. Voor een nauwsluitende pasvorm moet de hoofdband aan de achterzijde van het product worden aangepast. Voor de helm Reflex/Nexus mag de hoogste aanpassingspositie van de hoofdband slechts worden gebruikt voor kleine hoofdmaten tot 55 mm. Afmeting hoofdband: Slip 51-63 cm, Wiel 52-64 cm.

**GEBRUIK EN ONDERHOUD - HOOFDBEDEKKING EN BRILLEN:** - Reinigen en ontmesten met warm kraanwater (heeft geen negatief effect op de drager) en een zachte doek, voorzichtig doen om krassen te voorkomen. Commerciële oplossingen of organische mengsels worden niet aangeraden, aangezien het op de opheldering verzachten en spanning verminderen met verlies van fysieke eigenschappen. Materialen waaruit deze producten bestaan, kunnen allergische reacties veroorzaken bij gevoelige mensen die als in contact komen met het hoofd. Gebruik voorzichtig reiniging, ontdoening en ontsmetting alleen substanties die geen negatief effect hebben op de helm en de drager. De helm moet worden gereinigd om een mogelijk negatief effect op de drager te voorkomen. Reiniging moet worden uitgevoerd door de fabrikant. Commerciële dagelijks of alle onderhouds gebieden kunnen een onbeschadigd. Opgang en transport in originele gesloten verpakking (tussen 0°C en +35°C) tot vijf jaar, vermijd direct zonlicht. Het product heeft een levensduur van maximaal vijf jaar. De productuim is in de helm gegeven (kwartaaljaar).

**VISION (PLUS) VISOR - DE VISOR IS EEN INTEGRAAL ONDERDEEL VAN HET ONTPERW - DE HELM MAG SLECHTS WORDEN GEBRUIKT MET DE GEMONTEERDE VISOR.** - De visor Vison Plus volgt daarnaar een visor van 166.2001.1 (optische klasse) A (hoge energieverdojt). T-werstand tegen deeltjes met hoge snelheid/extreeme temperaturen (-5°C tot +55°C), EN 170.202 2C-1,2 UV-filter met goede kleurenherstelling en ANSII/SEA Z89.1-2010 Z87+ hogemas, en hogesnelheidsektor.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES - Bekraste of beschadigde oculairs moeten worden vervangen. De OVER SPECTACLES IS EEN INTEGRAAL ONDERDEEL VAN HET ONTPERW - DE HELM MAG SLECHTS WORDEN GEBRUIKT MET DE GEMONTEERDE SPECTACLES.** - De Spectacles over Spectacles volgt daarnaar een visor van EN 166.2001.1 (optische klasse) B (hoge energieverdojt). T-werstand tegen deeltjes met hoge snelheid/extreeme temperaturen (15°C en +55°C), EN 170.202 2C-1,2 UV-filter met goede kleurenherstelling en ANSII/SEA Z89.1-2010 Z87+ hogemas, en hogesnelheidsektor. Opgeschreven die wordt gedragen over een standaard oudegeleerdektje bin, kan de instap van deeltjes met hoge snelheid doorgroeien en zodoende een gevaren vormen voor de drager.

**INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS EN 50365:2002 DIT IS EEN ELETTRISCH GEISOLEERDE HELM -** Het symbool met de dubbele driehoek geeft aan dat deze helm elektrisch geisoleerd is voor gebruik bij spanning of dicht bij onderspanning staande delen van installaties tot maximaal 1000 V AC (wisselstroom) of 1500 V DC (gelijkstroom). Deze helm is ontworpen om de drager te beschermen tegen elektrische schokken doordat de helm voorhoofd dat gevarenlijke spanning door het lichaam wordt geleid via het hoofd. De helm moet niet afzonderlijk worden gebruikt, maar samen met andere isolerende en beschermende uitrusting overeenkomstig de risico's die het werk met zich meebrengt. De helm mag niet worden gebruikt of verontreinigd rukt (olie, teer, verf enz...), met name aan de buitenzijde, dan moet hij zorgvuldig worden schoongemaakt overeenkomstig de draag- en onderhoudsrichtlijnen van Centurion. Voor ieder gebruik moet de helm zorgvuldig worden bekeken. Bij mechanische of chemische schade of als kleine scheurtjes duidelijk zichtbaar zijn, dan mag de helm niet worden gebruikt. Vermijd de helm bij twijfel. Let erop dat de elektrische beperkingen van de helm corresponderen met de nominale spanning waar de helm mee te maken krijgt tijdens het gebruik.

De omstandigheden waaraan de helm wordt opgeslagen, zijn erg belangrijk voor het behoud van de elektrische en mechanische eigenschappen van de helm. De helm moet na ieder gebruik worden bewaard in een geschikte doos of krat. Vermijd samenspanning en bewaar de helm niet in de buurt van een warmbron. De aanbevolen bewaar temperatuur is +5°C tot +35°C.

**ACCESSOIRES VOOR HELM - EN STOOPPET -** Vervangende binnenverk (behalve voor de REFX), kinriemen, oorschermers, zweetaanden en vizieren zijn met montagehuldeking verkrijgbaar bij Centurion. Neem voor informatie contact op met onze verkoopafdeling.

#### NEXUS HEIGHTMASTER-HELMENEN 12492:2012 C Helm voor bergbeklimmers

Dit product is ontworpen om de drager te beschermen tegen vallende objecten en daaruit voortvloeiend herneutelstel en een scheidbaarstructuur. De helm van Nexus Heightmaster zijn ontworpen voor gebruik door bergbeklimmers en voor werken op hoogs, zoals huizen, bouwwerken, torenklimmen, energie- en stromenwerkterreinen. **PASSEN EN AANPASSING:** - Voor adequate bescherming moeten de producten goed passen of worden aangepast aan de hoofdmataat van de drager. Let erop dat de helm niet de kin goed vastzet voor optimale veiligheid. De snellingsloop moet met de juiste mate worden vastgezet. De vierpunts kinriem kan worden aangepast met de schuifverstelling als dat nodig is. De draaghoogte van de helm kan worden aangepast met de lageset aan de voor- en achterzijde van de hoofdband (aanpassing met 3 steunen).

**Voldoet aan EN 50365 (Elektrisch geisoleerde helmen voor gebruik bij laagspanningsinstallaties)**

**INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS EN 50365:2002** - Dit is een elektrisch geisoleerde helm. Het symbool met de dubbele driehoek geeft aan dat deze helm elektrisch geisoleerd is voor gebruik bij spanning of dicht bij onderspanning staande delen van installaties tot maximaal 1000 V AC (wisselstroom) of 1500 V DC (gelijkstroom). Deze helm is ontworpen om de drager te beschermen tegen elektrische schokken doordat de gevarenlijke spanning door het lichaam wordt geleid via het hoofd. De helm mag niet afzonderlijk worden gebruikt, maar samen met andere isolerende en beschermende uitrusting overeenkomstig de risico's die het werk met zich meebrengt. De helm mag niet worden gebruikt of verontreinigd rukt (olie, teer, verf enz...), met name aan de buitenzijde, dan moet hij zorgvuldig worden schoongemaakt overeenkomstig de draag- en onderhoudsrichtlijnen van Centurion. Voor ieder gebruik moet de helm zorgvuldig worden bekeken. Bij mechanische of chemische schade of als kleine scheurtjes duidelijk zichtbaar zijn, dan mag de helm niet worden gebruikt. Vermijd de helm bij twijfel. Let erop dat de elektrische beperkingen van de helm corresponderen met de nominale spanning waar de helm mee te maken krijgt tijdens het gebruik.

De omstandigheden waaraan de helm wordt opgeslagen, zijn erg belangrijk voor het behoud van de elektrische en mechanische eigenschappen van de helm. De helm moet na ieder gebruik worden bewaard in een geschikte doos of krat. Vermijd samenspanning en bewaar de helm niet in de buurt van een warmbron.

Voldoet aan EN 397 met betrekking tot schokabsorptie en penetratieveersten. Zie het label aan de binnenzijde van de helm voor de toepasselijke standaardopties.

#### INDUSTRIËLE STOOPPETTEN

Gebruik een stoopet waarne hoge stoowtaard niet essentieel is. Stoopet biedt lichtgewicht bescherming tegen harde, stilstaande objecten, die wonden of oppervlaklig letsel kunnen veroorzaken.

Bezoek onze website centurionsafety.eu voor meer informatie over EU/EG-conformiteitsverklaringen (voor zover van toepassing).

PVU-verordening (EU) 2016/425 met PIB-regeling 89/66/EWG. EU/EG (indien van toepassing) typeonderzoek en voortgezette beoordeling van conformiteit door: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Nederland (Aangemelde instantie nr. 2797) of BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, VK (0086) zoals aangegeven op het productetiket.

Se etiketten på innissen av hjelmen for relevante standarder	
EN 397:2012+A1:2012	Industriværnehjelmer
EN 812:2012	Industristøpcaps
EN 12492:2012	Klatrehjelmer
LD	Lateral deformering
-30°C og -40°C	Lavtemperaturtelse
150°C	Svært høy temperatur
MM	Smellett metall
LT	Lavtemperaturtelse
440V a.c. og 1000V a.c.	Elektrisk isolasjon

-40°C og 1000V a.c.	Flammebestandig (for øyeblikket utenfor omfanget til EN 397)
ANSI/SEA Z89.1-2009 Type 1	Amerikanske industrielle sikkerhetshjelmer
ANSI/SEA Z89.1-2014 Type 1	Amerikanske industrielle sikkerhetshjelmer
Klasse E	20.000 V AC Elektrisk isolasjon
Klasse G	2.200 V AC Elektrisk isolasjon
LT	2.200 V AC Elektrisk isolasjon
Alle hjelmer	Alle hjelmer tåler inntil +50 °C

**BRUKERVEILEDNING** - Dette produktet er konstruert for å beskytte brukeren mot fallende gjennsternd og resulterende hjerneskade og brudd på hjerneskallen. Produktet er laget for å absorbere energien i et støt ved delvis destruksjon eller skade på skalleff og selen, og selv om en slik skade ikke er synlig umiddelbart, må etterstøt føre til skader i hjernen eller hjelmen eller føre til overgangsreaksjoner som kan føre til døden. Produktet er konstruert for å redusere skader i hjernen ved å redusere overlasten i hjernen med hjelmen. Produktet ikke inneholder teknologi som kan redusere skader i hjernen ved å redusere overlasten i hjernen. Produktet ikke inneholder teknologi som kan redusere skader i hjernen ved å redusere overlasten i hjernen.

**PÅSETTING OG JUSTERING** - For adekvat beskyttelse må produksjone passe til etterstøt etter sterrelsen på brukeren. For å sette trygt på hodet må hovedbåndet på baksiden av produktet justeres. For Reflex/Nexus hjelmer må den høyeste justeringssposisjonen for hovedbåndet bare brukes til små hodesterrelser inntil 550 mm. Hodebåndstørrelse: glidesperr 51-63 cm, hulsperr 52-64 cm.

**BRUK OG PÅLE - HOOFDPLAGG OG ØYEVÆR:** - Reniging og desinfisering med valgfritt produkt (som ikke har noe brukerstørrelse) og myk og tørr klut. Det er ikke tillatt å bruke alkohol, matoljor, vann, vaskemidler eller kjemikalier med eksplosiv effekt. Bruk ikke maling, lesmerker, klistermerker eller selvlikende effekter, utvokster som er i samsvar med instruksjonene fra Centurion. Ethvert produkt kan påvirke negativt av bestemte kjemikalier. Kontakt produsenten for mer informasjon.

**PÅSETTING OG JUSTERING** - For adekvat beskyttelse må produksjone passe til etterstøt etter sterrelsen på brukeren. For å sette trygt på hodet må hovedbåndet på baksiden av produktet justeres. For Reflex/Nexus hjelmer må den høyeste justeringssposisjonen for hovedbåndet bare brukes til små hodesterrelser inntil 550 mm. Hodebåndstørrelse: glidesperr 51-63 cm, hulsperr 52-64 cm.

**BRUK OG PÅLE - HOOFDPLAGG OG ØYEVÆR:** - Reniging og desinfisering med valgfritt produkt (som ikke har noe brukerstørrelse) og myk og tørr klut. Det er ikke tillatt å bruke alkohol, matoljor, vann, vaskemidler eller kjemikalier med eksplosiv effekt. Bruk ikke maling, lesmerker, klistermerker eller selvlikende effekter, utvokster som er i samsvar med instruksjonene fra Centurion. Et ganske mykt og tørt klut kan brukes til å fjerne overflaten av produktet. Bruk ikke vann, vaskemidler eller kjemikalier med eksplosiv effekt. Kontakt produsenten for mer informasjon.

**VISION (PLUS) VISOR - VISIR ET EN INTEGRERT DEL AV DESIGNEN - HJELMEN SKAL BARA KREWARES DEL MONTERT VISIR.** - Vision Plus-visir opplyser kravene i EN 166.2001.1 (optisk klasse) A (høy energieffekt). T-motstand mot hoy hastighetspartikler / ekstreme temperaturer (-5°C til +55°C) i EN 170.2002 2C-1,2 UV-filter med god faregjenkjenning og ANSI/SEA Z89.1-2010 Z87+ i støt med høy masse og høy hastighet.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES - Økulær med riper/ skade må skiftes ut. OVERBIRLLENNE EN EN INTEGRERT DEL AV DESIGNEN - HJELMEN SKAL BARA KREWARES DEL MONTERT OVERBIRLLENNE.** - Spectrum overbriller opplyller kravene i EN 166.2001.1 (optisk klasse) B (støt med middels energi) T-motstand mot hoy hastighetspartikler / ekstreme temperaturer (-5°C til +55°C), EN 170.2002 2C-1,2 UV-filter med god faregjenkjenning og ANSI/SEA Z89.1-2010 Z87+ i støt med høy masse og høy hastighet. Øyevem mot hoy hastighetspartikler som brukes utenpå vanlige synslinsar, kan overføre det til øynene og kan ødelegge synslinsene.

**INFORMASJON TIL BRUKERE EN 50365:2002** Dette er en elektrisk isolert hjelm. Det doble trekantsymbolbet betyr at hjelmen er elektrisk isolert for bruk ved arbeid på eller i nærtet av stramende fremstørende deler på installasjoner som ikke overskrider 1000 V AC eller 1500 V DC. Denne hjelmen er konstruert for å beskytte brukeren mot elektrisk støt ved å farlig elektrisk strøm går gjennom kroppen via hodet. Den må ikke brukes alle; annet enn ved utstøtende verneutstyr mot også brukes, avhengig av risikoen arbeidet innebefatter. Denne hjelmen må ikke brukes i situasjoner der det finnes risiko for dem som arbeider med elektrisk strøm. Denne hjelmen må ikke brukes i tilknytning til overflaten, må ikke rengjøres med høy hastighet. Det må rengjøres i samsvar med Centurions instruksjoner for bruk og pleie.

Før hver bruk må det foretas en grundig visuell undersøkelse. Hvis mekanisk eller kjemisk skade eller små sprekkar oppstår, må hjelmen ikke brukes. Lagringsforholdene er svært viktige for å bevare hjelmens elektriske og mekaniske egenskaper. Hjelmen må oppbevares i en egnet eske eller beholdrar når den ikke brukes. Unngå sammenpressing eller oppbevaring i nærtet av varmekilder.

**TILBEHØR TIL HJELM OG STØTCPAD - Reservestutyt (unntatt for Reflex), høbekant, støtpad, støverbett, sveitbånd, og visirer er tilgjengelig fra Centurion med tilhørende monteringsanvisninger. Kontakt vart salgsavdeling for informasjon.**

#### NUXUS HEIGHTMASTER-HJELMER EN 12492:2012 Klatrehjelmer

Dette produktet er konstruert for å beskytte brukeren mot fallende gjennsternd og resulterende hjerneskade og brudd på hjerneskallen. Nexus Heightmaster-hjelmen er beregnet for høytelaktig / arbeid i områder som skitt, spon rigging, byggeplasser, tømklaring, energi- og nettkonsesjonsnett.

**PÅSETTING OG JUSTERING** - For å oppnå maksimal beskyttelse må produksjone passe til etterstøt etter sterrelsen på brukeren. For å sette trygt på hodet må hovedbåndet på baksiden av produktet justeres. Denne hjelmen må ikke brukes i situasjoner der det finnes risiko for dem som arbeider med elektrisk strøm. Denne hjelmen må ikke brukes i tilknytning til overflaten, må ikke rengjøres med høy hastighet. Det må rengjøres i samsvar med Centurions instruksjoner for bruk og pleie.

Før hver bruk må det foretas en grundig visuell undersøkelse. Hvis mekanisk eller kjemisk skade eller små sprekkar oppstår, må hjelmen ikke brukes. Lagringsforholdene er svært viktige for å bevare hjelmens elektriske og mekaniske egenskaper. Hjelmen må oppbevares i en egnet eske eller beholdrar når den ikke brukes. Unngå sammenpressing eller oppbevaring i nærtet av varmekilder.

Samsvarer med EN 397 når motstand mot kraftige støt ikke er avgjørende. Støtcaps gir lettvektig beskyttelse mot harde, stasjonære objekter, som kan forårsake lasrasjoner eller overfladiske skader.

Du finner mer informasjon og EU/EF-samsvarsverklaring (alt etter hva som er relevant) på vår hjemmeside centurionsafety.eu

**INDUSTRISTØTCPADS** Bruk støtcaps når motstand mot kraftige støt ikke er avgjørende. Støtcaps gir lettvektig beskyttelse mot harde, stasjonære objekter, som kan forårsake lasrasjoner eller overfladiske skader.

PVU-verordningen (EU) 2016/425 eller PVU-direktivet 89/686/EØS: EU/EG-typegodkjenninng (alt etter hva som er relevant) og kontinuerlig samsvarsverdning utført av BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Nederland (teknisk kontrollorgan nr. 2797) eller BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, Storbritannia (0086) som spesifisert på produktetiketten.

Platné normy nájdete na štítku na vnútorej strane príby	
EN 397:2012+A1:2012	Ochranné príby používané v priemysle
EN 812:2012	Protinárazové čiapky používané v priemysle
EN 12492:2012	Príby pre horolezcov
LD	Bôchná deformácia
-30°C a -40°C	Výkon pri nízkej teplote
150°C	Veľmi vysoká teplota
MM	Tekúci kv
440V s.p. a 1000V s.p.	elektrická izolácia

F	Ohňodvôzorstvo
-40°C a 1000V s.p.	(Momenťalne mimo rámca normy EN 397)
ANSI/ISEA Z89.1-2009 Typ 1	Ochranné príby používané v americkom priemysle
ANSI/ISEA Z89.1-2014 Typ 1	Ochranné príby používané v americkom priemysle
Trieda E	20000 V s.p. elektrická izolácia
Trieda G	2200 V s.p. elektrická izolácia
LT	Výkon pri nízkej teplote
	Všetky príby vyrádzajúce teploty do +50 °C

**UPOZORNENIE PRE POUŽIVATEĽOV:** Tento produkt je navrhnutý tak, aby chránil používateľa pred padajúcimi predmetmi a hliadkovým zranením mozgu a frakturnou lebku. Produkt je vyrobene tak, aby ponúkal ochranu pri hliadkovom zranení alebo pred odtradením pláštia a lebky, aleto podľačenie nesmí byť na poľnohô súčasne, kedyže je totočný, ktorý bol určený na väčšinu hliadky, by sa mal vymeniť. Neupratovať ani neodstranjuje pôvodné komponenty produktu okrem tých, ktoré odpovedajú výrobco. Produkt neprispôsobuje na účely upratovania doplnkov, pokiaľ to neodporúča výrobca. Na produkt neuplatníte kryfóp, rozpruďadla, lepidlá ani samolepiace štítky, pokiaľ to nie je v súlade s pokynmi spoločnosti Centurion. Na každý produkt môžete neprispôsobiť vrátieť či užívateľ. Čiže informácie ziskate u výrobcu.

**NASADENIE A ÚPRAVA:** Na zaistenie adekvátej ochrany očí produkty sediel alebo upravené na niereu používatelovej hlave. Na bezpečné nasadenie upravte tylosy poprvé až v momente prípravy na Reflex/Nexus. Nasadte sa na hlavu počas upínania používajte iba na malých hliadkach s rozmerom do 55mm. Veľkosť hliadkovej triebky: M6x1,5 - 63mm, Koeficient sklo: 52 - 64 mm.

**NOSENIE A STAROSTLIVOSŤ – POJKOVKY HLAVY A OKULÁRE:** Vyberte si a vyzinieňte produkt teplovi vodou zo vodorovneho ktorého je známe, že nemá na používateľa žiadne nepriaznive účinky) a mákmou handrou, pričom si dajte pozor, aby ste ho neproskaftovali. Nedoporuča sa používať komerčne rozpracovaná alebo organické zlúčeniny, kdežto spôsobujú maktuňie povrchu a zničovanie napätie sprájenej so struktúru fyzikálnych vlastností. Materiály využitie na výrobu týchto príborov, ktorí môžu pristi do kontaktu s kožou používateľa, môžu spôsobiť citlivým osobám alergické reakcie. Pri distení, užívaní alebo dezinfectii pokiaľ je možné, využívajte jednorázové rukavice a vysušte si ruky. Čistiaci prostriedky využívajte v súlade s pokynmi o upratovaní výrobcom. Denné kožidlo. Či už výberi funkciu dieľanou a neaplikovanou. Skladajte a uložujte v pôvodnom uzavretom balení (pri teplote od 0°C do +35°C) maximálne na päť rokov, a to minima priebehu snehového záveru. Produkt má užívkuživotnosť maximalne päť rokov. Dátum výroby je odhalený na plátku (štvrťročiek).

**VISION (PLIS) VISOR – CHRÁNI CIE INTEGRÁLNO SUČAŠTÓU PRODUKTU – PRILBU MOŽETE NOSIŤ IBNA S NASADENÝMI CHRÁNIČAMI.** Chráni Vision Plus spôsob poškadzavý normy EN 166:2001 (optická trieda) (náraz s vysokou energiou). "T" odolnosť vodičiasticam s vysokou rychlosťou/externým teplatom (-5 °C a 55 °C) EN 1700:2002 2C-12 UV filter s dobrým rozpoznavaním farieb a ANSI/ISEA Z89.1-2010 287+Dura z vysokou hmotnosťou a vysokou rychlosťou.

**SCHEMTRUM OVER SPECTACLES – Pojskávanie alebo počkávanie okuliare krábla vymení:** KRYCIE OKULÁRE SÚ INTEGRÁLNO SUČAŠTÓU PRODUKTU – PRILBU MOŽETE NOSIŤ IBNA S NASADENÝMI KRYCIKMI OKULÁRAMI. Chráni okuliare Spektre splňajú požiadavky normy EN 166:2001 (optická trieda) B (náraz so sťehnou energiou). "T" odolnosť vodičiasticam s vysokou rychlosťou/externým teplatom (-5 °C a 55 °C) EN 1700:2002 2C-12 UV filter s dobrým rozpoznavaním farieb a ANSI/ISEA Z89.1-2010 287+Dura z vysokou hmotnosťou a vysokou rychlosťou.

**UPOZORNENIE PRE POUŽIVATEĽOV:** MÔŽE BYŤ NEBEZPEČNO A ČILOVÝM. **PRILBU MOŽESŤ NOSIŤ IBNA S KRYCIKMI OKULÁRAMI:** Prilba - ak je elektrická - je na používaní pri práci s dielmi pod príponou alebo v ich blízkosti, a to v rámci instalácií, ktoré reproducujú nadhadu 1000 V s.p. alebo 1500 V. Táto prilba bola navrhnutá tak, aby chránila používateľa pred zášami elektrickým prídomom, keďže zabravuje vniknutiu nebezpečného prídu do tela cez hlavu. Nemala by sa používať samostatne. Podľa rizika spojeného s konkrétnym úkonom by sa mal použiť aj iné izoláčne ochranné príslušenstvo. Táto prilba by sa nemala používať v situáciach, kde hrozí riziko, že by sa mohli ďaločne zdrovodom (t.j. izoláčne vlastnosti). Ak bude používaná v priestore s vysokou rizikom, kde sú vystavené rizikom zápalu, ťaľovým alebo ťaľovým plamienkom, teda v oblastiach s rizikom výbuchu (prepravné vozidlá, ťaľové a podobne), prilbu odviedie na výrobca.

**PRISLÚŠENSTVO PRE PRILBU A PROTINÁRAZOVÝ ČIAPKU – Náhradné popravu (s vynímkom modelov Reflex), bradové popravy, chránacie usí, celové popravy a chránice príby sú dostupné s spoločnosťou Centurion na hasenie. Ďalšie informácie ziskate na našom predajnom oddelení.**

#### PRILBY NEXUS HEIGHTMASTER 12492-2012 – Príby pre horolezcov

Tento produkt je navrhnutý tak, aby chránil používateľa pred padajúcimi predmetmi a hliadkovým zraniením mozgu a frakturnou lebkou. Príby Nexus Heightmaster sú navrhnuté pre horolezcov/pracovníkov vo výškových oblastach, ako sú teréň, stavebnica, veža, energetické a sieťové lokality. **NASADENIE A ÚPRAVA:** Na zaistenie adekvátej ochrany musia produkty sediel alebo upravené na niereu používatelovej hlave. Na bezpečné nasadenie upravte tylosy poprav hlavovej úpravu na žiadnej časti produkta tak, aby vyslovili vektoru používateľovej hlavy. Uistite sa, že poprava pod bradou je priepravená s cieľom dosiahnuť optimálnu uprenutie bezepečnosti. Rýchlovlakovou sprzątou musí byť správa zapnutá. 4-botrový bradový popravu možno v prípade potreby odviesť pomocou zadnej posuvnej časťi. Vysku pri príby nosení možno upravit pomocou predných/zadných zádržiavach usí hlavovej úpravy.

**PRILBY NEXUS HEIGHTMASTER 12492-2012 – Príby pre horolezcov** Vyhovie požiadavkám normy EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti)

UPOZORNENIA PRE PRILBU A PROTINÁRAZOVÝ ČIAPKU – Vyhovie požiadavkám normy EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti) Dvojtónový elektroizolačný symbol znamená, že zdroj príby je elektricky izolovaný a možnosť použitia s príby s rizikom alebo bez ich blízkosti, a to v rámci inštalácií, ktoré reproducujú nadhadu 1000 V a 1500 V. Táto prilba bola navrhnutá tak, aby chránila používateľa pred zášami elektrickým prídom, keďže zabravuje vniknutiu nebezpečného prídu do tela cez hlavu. Nemala by sa používať samostatne. Podľa rizika spojeného s konkrétnym úkonom by sa mal použiť aj iné izoláčne ochranné príslušenstvo. Táto prilba by sa nemala používať v situáciach, kde hrozí riziko, že by sa mohli ďaločne zdrovodom (t.j. izoláčne vlastnosti). Ak bude používaná v priestore s vysokou rizikom, kde sú vystavené rizikom zápalu, ťaľovým alebo ťaľovým plamienkom, teda v oblastiach s rizikom výbuchu (prepravné vozidlá, ťaľové a podobne), prilbu odviedie na výrobca.

**PRILBY NEXUS HEIGHTMASTER 12492-2012 – Príby pre horolezcov** Vyhovie požiadavkám normy EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti) Pratinárazové čiapky používané, keď sa nevyžaduje odporu proti prudkym nárazom. Pratinárazové čiapky poskytujú fárhku ochrany pred trvädymi statickými predmetmi, ktoré môžu spôsobiť trén alebo povrchové zranenia. Ďalšie informácie alebo EU/EES (podľa potreby) vyhľasenia o zodejstve nájdete na našej webovej lokalite centurionsafety.eu

Nariadenie o OOP (EU) 2016/425 alebo Smernica o OOP 89/686/EHS: EU/EES (podľa potreby) Typovú skúšku a priebežné posudzovanie vykonáva: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesley 9, 1066 EP Amsterdam, Holandsko (notifikovaný orgán č. 2797) alebo BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Avenue A, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, Spojené kráľovstvo (0086), ako je uvedené na štítku výrobcu.

Informácie na temat odpovedných opcií standardových nájdete si na etykiete wnetrnej kasku.

440V AC i 1000V AC	Izolacyjność elektryczna
F	Ogniodporność
-40°C i 1000V AC	(Obecnie za poznak normy EN 397)
EN 812:2012	Przemysłowe kaski lekkie
EN 12492:2012	Kask do prac na wysokościach
LD	Odkształcanie poprzecze
-30°C i -40°C	Eksplotacja w niskich temperaturach
150°C	Bardzo wysoka temperatura
MM	Topiony metal

Wszystkich kasków można używać w temperaturze do +50 °C.

**UWAGA DLA UŻYTKOWNIKA:** Produkt ten zostało zaprojektowane w celuchrony użytkownika przed spadającymi przedmiotami oraz możliwymi obrażającymi cząsteczkami. Produkt ma przeciwdziałać energii uderzenia przez częściowe zniszczenie lub uszkodzenie powierzchni, jakim jest skóra użytkownika, a także na zmniejszenie ryzyka niekontrolowanego uderzenia, jakim jest uderzenie głowy. Produkt nie powinny być dostosowywane do montażu osiągającym w zadanym sposób niezalecane przez producenta. Produkty nie powinny być dostosowywane do montażu osiągającym w zadanym sposób niezalecane przez producenta. Nie stosować fabryk, rozpuszczalników lub samoprzylepnego etykiety niezalecanych przez Centurion. Niektóre elementy mogą wpływać na zdolność użytkownika do kontrolowania i prowadzenia pojazdu.

**DOPASOWYWANIE I REJESTROWANIE:** Aby zapewnić odpowiednią ochronę produktu należy dołączyć do niego kask wytwarzany dla użytkownika. Dla kasków Reflex/Nexus najwyższa pozycja regulacji pasa głowowego może być stosowana tylko w przypadku największych rozmiarów głow. Dla kasków NEXUS/Reflex najmniejsza pozycja regulacji pasa głowowego może być stosowana tylko w przypadku kasku kwatera/bagnet.

**VISION (PLIS) VISOR – CHRÁNI CIE INTEGRÁLNO SUČAŠTÓU PRODUKTU – PRILBU MOŽETE NOSIŤ IBNA S NASADENÝMI KRYCIKMI OKULÁRAMI:** Chráni Vision Plus spôsob poškadzavý normy EN 166:2001 (optická trieda) (náraz s vysokou energiou). "T" odolnosť vodičiasticam s vysokou rychlosťou/externým teplatom (-5 °C a 55 °C) EN 1700:2002 2C-12 UV filter s dobrým rozpoznavaním farieb a ANSI/ISEA Z89.1-2010 287+Dura z vysokou hmotnosťou a vysokou rychlosťou.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES – Zabezpieczaľ iba uskôravne okuly rázovej uminenia:** **OKULÁRY CHRÁNIČE SÚ INTEGRÁLNO SUČAŠTÓU PRODUKTU – PRILBU MOŽETE NOSIŤ IBNA S NASADENÝMI KRYCIKMI OKULÁRAMI:** Chráni okuliare Spectrum Over Spectacles spôsobem wynikającym z normy EN 166:2001 (optická trieda) A (uderzenie ze średnim energią), odporuńcy T, na sztywne czesczki/ekstremlne temperatury (od -5 °C do +55 °C) normy EN 1700:2002 2C-12 UV filter z dobrym rozpoznavaniem koloryów oraz ANSI/ISEA Z89.1-2010 287+Dura masa i uderzenie z dala predkoscia.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES – Zabezpieczaľ iba uskôravne okuly rázovej uminenia:** **OKULÁRY CHRÁNIČE SÚ INTEGRÁLNO SUČAŠTÓU PRODUKTU – PRILBU MOŽETE NOSIŤ IBNA S NASADENÝMI KRYCIKMI OKULÁRAMI:** Chráni okuliare Spectrum Over Spectacles spôsobem wynikającym z normy EN 166:2001 (optická trieda) A (uderzenie ze średnim energią), odporuńcy T, na sztywne czesczki/ekstremlne temperatury (od -5 °C do +55 °C) normy EN 1700:2002 2C-12 UV filter z dobrym rozpoznavaniem koloryów oraz ANSI/ISEA Z89.1-2010 287+Dura masa i uderzenie z dala predkoscia. Osłona oku założona na standardowym okuły moze przeznosić siele uderzeniu, stwarzając tym samym zagrożenie dla użytkownika. Symbol "T" na produktu (przycisk "T" na skórze czesczki/ekstremlne temperatury (od -5 °C do +55 °C) normy EN 1700:2002 2C-12 UV filter z dobrym rozpoznavaniem koloryów oraz ANSI/ISEA Z89.1-2010 287+Dura masa i uderzenie z dala predkoscia). Symbol "P" na produktu (przycisk "P" na skórze czesczki/ekstremlne temperatury (od -5 °C do +55 °C) normy EN 1700:2002 2C-12 UV filter z dobrym rozpoznavaniem koloryów oraz ANSI/ISEA Z89.1-2010 287+Dura masa i uderzenie z dala predkoscia).

**INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW:** NORMA EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach) – ke každemu produktowi nadanej normy EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti) pořadí vlastnosti, které mají být provedeny na výrobku. Príby slouží k ochraně užívatele před zásahy elektrickým prídom. Právě dle výrobců je výrobek bezpečný. Právě dle výrobců je výrobek nebezpečný. Provedení je bezpečné pouze v těchto situacích. Dle normy EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti) mohou být použity jen výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které nejsou zahrnuté v normě EN 30563 (Elektrická izolácia príby na použitie pri inštaláciach s rizikom napäti), mohou být výrobky, které jsou vyráběny výrobci, kteří jsou schopni tyto vlastnosti garantovat. Použití výrobku mohou být nebezpečné i jiné výrobky, které vlastnostmi a vlastnostmi, které ne

Consulte a etiqueta no interior do capacete para conhecer as opções da norma aplicável.
EN 397:2012+A1:2012 Capacetes De Proteção Para A Indústria
EN 812:2012 Bonés de Proteção Para A Indústria
EN 12492:2012 Capacetes para Alpinistas
LD Deformação Lateral
-30°C e -40°C Desempenho a Baixas Temperaturas
150°C Muito Alta Temperatura
MM Metal Fundido

440V CA e 1000V CA	Isolamento Elétrico
F	A Prova de Fogo
-40°C e 1000V CA	(atualmente fora do âmbito da norma EN 397)
ANSI/ISEA Z98.1-2009 Type 1	Capacetes De Proteção Para A Indústria (EUA)
ANSI/ISEA Z98.1-2014 Type 1	Capacetes De Proteção Para A Indústria (EUA)
Classe F	Isolamento Elétrico até 20.000 V CA
Classe G	Isolamento Elétrico até 2200 V CA
LT	Desempenho a Baixas Temperaturas

Todos os capacetes são conformes ate +50 °C.

**RECOMENDAÇÕES PARA O UTILIZADOR** - Este produto está desenhado para proteger o utilizador contra objetos em queda e consequente traumatismo crânio-máculo e fratura craniana. O produto foi concebido para absorver a energia de um impacto através da destruição parcial ou danos na carcaça e não para absorver queimaduras nem impactos laterais. Todos os produtos são fabricados de forma a que, quando removidos, nem remove qualquer componente original do produto, exceptuando os recomendados pelo fabricante. Os produtos não devem ser adaptados para se proceder à instalação de acessórios de qualquer forma não recomendada pelo fabricante. Não aplique tintas, solventes, adesivos ou etiquetas autocollantes, excepto quando recomendado pelo fabricante. Verifique se o seu capacete não contém componentes químicos. Para mais informações, contacte o fabricante.

**APLICAÇÃO E REGULAÇÃO** - Para se conseguir uma proteção adequada, os produtos devem adaptar-se ou ser ajustados ao tamanho da cabeça do utilizador. Para que fique bem seguro, ajuste a fita da cabeça na parte trás do produto. Para capacetes Reflex/Nexus, a posição de regulagem é alta ou baixa. A corrente deve ser utilizada para tamancos da cabeça pesados ate 550mm. Tamanho da fita da cabeça: Ajuste deslizante 51-63 cm, Rota de ajuste 52-64 cm.

**DESGASTE E CUIDADOS – CAPACETES E ÓCULOS** - Limpe e desinfete com água da torneira ligeira (sabe-se que não representa quaisquer efeitos adversos para o utilizador) e um pano suave, com cuidado para não rasgar. Os capacetes e os protectores ópticos existentes no mercado não são recomendados para serem limpos com solventes ou pós de limpeza. Os solvents e pós de limpeza podem danificar as superfícies das peças ópticas utilizadas no produto. Durante a utilização destes produtos, que estão em contacto com a pele do utilizador, podem provocar reações alérgicas nos indivíduos mais suscetíveis. Para limpeza, manutenção ou desinfecção, utilize apenas as substâncias que não têm nenhum efeito adverso sobre o capacete e não são conhecidas por serem irritantes ou alérgicas. As peças ópticas devem ser limpas periodicamente com um pano suave e seco. Verifique se a sua visão diariamente se todas as peças ópticas operacionais e não apresentam danos. Armazene e transporte na embalagem original fechada entre 0°C e +35°C um máximo de cinco anos, evitando a exposição direta à luz solar. O produto apresenta uma vida útil ate aos cinco anos em utilização. A data de fabrico encontra-se indicada no interior do capacete (tremer/reading).

**VISOR PLUS VISOR – A VISEIRA FAZ PARTE INTEGRANTE DO DESENHO – APENAS DEVERÁ UTILIZAR O CAPACETE COM A VISEIRA INSTALADA.** A visera Vision Plus está em conformidade com os requisitos da norma EN 166:2001 (classe óptica A (impacto energético alto)) T resistência às partículas lançadas a grande velocidade/temperatura extremas (5°C a +55°C). EN 170:2002 2C-1,2 Filtrou UV com bom reconhecimento das cores e a ANSIEA Z98.1-2010 2B+7B+ Impacto de alta massa e alta velocidade.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES** - Deve substituir quaisquer viseras arranhadas ou danificadas. O VISOR DE PROTEÇÃO FAZ PARTE INTEGRANTE DO DESENHO – APENAS DEVERÁ UTILIZAR O CAPACETE COM O VISOR DE PROTEÇÃO INSTALADO. O visor de proteção Spectrum está em conformidade com os requisitos da norma EN 166:2001 (classe óptica B) (impacto energético médio) T resistência às partículas lançadas a grande velocidade/temperatura extremas (-5°C a +55°C). EN 170:2002 2C-1,2 Filtrou UV com bom reconhecimento das cores e a ANSIEA Z98.1-2010 2B+7B+ Impacto de alta massa e alta velocidade.

As viseras de proteção só devem ser utilizadas com capacetes que possam suportar a pressão exercida sobre elas. As viseras de proteção devem ser guardadas num caixa ou contentor apropriado. Evite comprimí-la ou posicioná-la perto de qualquer fonte de calor. A temperatura de armazenamento recomendada situa-se entre +5°C e +35°C.

**ACESSÓRIOS PARA CAPACETES E BONÉS DE PROTEÇÃO** - A Centurion tem disponíveis amarras (exceto para Reflex), francletes, protetores auriculares, fitas de suor e viseras de substituição, com instruções de instalação. Para mais informações, contacte o nosso departamento de vendas.

#### CAPACETES NEXUS HEIGHTMASTER 12492:2012 Capacetes para Alpinistas

Este produto está desenhado para proteger o utilizador contra objetos em queda e consequente fratura craneomáculo e fratura craniana. Os capacetes Nexus Heightmaster estão desenhados para utilização em montanha/trabalhar em altura, tais como arreios, obras de construção, treinamento e manutenção de estruturas.

**APLICAÇÃO E REGULAÇÃO** - Para se conseguir uma proteção adequada, os produtos devem adaptar-se ou ser ajustados ao tamanho da cabeça do utilizador. Para que fique bem seguro, ajuste a cinta da nuca da fita da cabeça na parte de trás do produto ao tamanho do utilizador. Assegure-se de que a cinta sob o queixo está devidamente apertada, para a segurança ideal. A fita de liberação rápida deve estar engrenada corretamente. O francelote de 4 pontos pode ser ajustado utilizando a corrente traseira, se necessário. A altura de uso do capacete pode ser ajustada movendo as guias de retenção dianteira e traseira (de 10 a 30 mm).

Em conformidade com a norma EN 50355/Capacetes eletricamente isolantes para utilização em instalações de baixa tensão)

**INFORMAÇÃO PARA UTILIZADORES EN 50355:2002** - Traça-se dum capacete eletricamente isolado. O símbolo de duplo triângulo significa que este capacete está isolado, para utilização em trabalhos com peças vivas ou próximas das mesmas em instalações elétricas não excedendo 1000 V CA ou 1500 V CC. Este capacete foi desenvolhado para proteger o utilizador contra choques elétricos, prevenindo a passagem de corrente elétrica pelo corpo do utilizador. Este capacete não deve ser utilizado em situações onde o risco poderá reduzir parcialmente as propriedades isolantes do mesmo. Se este capacete ficar sujo ou contaminado (oleo, alcatrão, tinta, etc.), em particular a parte exterior, deverá ser limpo cuidadosamente de acordo com as instruções de utilização e cuidados. Antes de cada utilização deverá ser realizado um exame visual. Se existirem danos mecânicos, químicos ou nessas fissuras evidentes, não deverá utilizar ou manipular o capacete. Antes de cada utilização deve ser efectuada uma verificação visual de que o capacete não está danificado ou encontrada durante a utilização do mesmo. As condições de armazenamento são muito importantes para a conservação das propriedades elétricas e mecânicas do capacete. Entre utilizações, o capacete deverá ser guardado numa caixa ou contentor apropriado. Evite comprimí-lo ou posicioná-lo perto de qualquer fonte de calor. A temperatura de armazenamento recomendada situa-se entre +5°C e +35°C.

**BONÉS DE PROTEÇÃO PARA A INDÚSTRIA** Use bonés de proteção quando não for possível fornecer uma elevada resistência a impactos. Os bonés de proteção proporcionam uma proteção ligeira contra objectos rígidos inóvulos, que podem provocar laceração ou lesões superficiais.

Para mais informações ou Declarações de Conformidade UE/CE (consoante o caso), visite o nosso Web site centurionsafety.eu

Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos EPI ou Diretiva 89/686/CEE relativa aos EPI: Exame de Tipo UE/CE (consoante o caso) e avaliação contínua de conformidade efetuados por: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdã, Países Baixos (Organismo Notificado N.º 2797) ou BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, Reino Unido (0086), conforme especificado no rotulo do produto.

Consulte a etiqueta do interior do casco para conocer las opciones de regulación aplicables.

EN 397:2012+A1:2012 Cascos de seguridad industriales

EN 812:2012 Gorras antiguales industriales

EN 12492:2012 Casco para montañeros

DL Deformación lateral

De -30 °C a 40 °C Rendimiento a bajas temperaturas

150°C Temperaturas muy elevadas

MF Metal fundido

Todos los cascos rinden a +50 °C.

440 V de CA y 1 000 V de CA, Aislamiento eléctrico

F Resistente a las llamas

-40 °C y 1 000 V de CA (actualmente fuera del alcance de la EN 397)

ANSI/ISEA Z98.1-2009 Tipo 1 Cascos de seguridad industriales americanos

ANSI/ISEA Z98.1-2014 Tipo 1 Cascos de seguridad industriales americanos

Clase F Aislamiento eléctrico de 20.000 V de CA

Clase G Aislamiento eléctrico de 2.200 V de CA

LT Rendimiento a bajas temperaturas

Metal fundido

Todos los cascos rinden a +50 °C.

**RECOMENDACIONES PARA EL USUARIO** - Este producto está diseñado para proteger al usuario de la caída de objetos y de las lesiones cerebrales y fracturales que se producen tanto como consecuencia. El producto es un dispositivo de protección que absorbe la energía de un golpe con la descripción general o detección de su carácter. El dispositivo no es muy evidente, cuando se aplica al rostro, que impide que sea sustituido. No modifique ni retire ninguna de las piezas originales del producto excepto las que recomienda el fabricante. Los productos no deben adaptarse con la finalidad de colocar accesorios de cualquier modo no recomendado por el fabricante. No emplee pinturas, disolventes, adhesivos ni etiquetas autocollantes en la cara frontal del casco. No se debe modificar el casco de forma negativamente impactado por los productos químicos. Para obtener información adicional, póngase en contacto con el fabricante.

**COLOCACIÓN Y AJUSTE** - Para ofrecer una protección adecuada, los productos deben encoger o ajustarse al tamaño de la cabeza del usuario. Para garantizar una colocación segura, ajuste la cinta situada en la parte posterior del producto. En el caso de cascos Reflex/Nexus, la posición de ajuste superior de la cinta sobrepone la barra con la cinta de tamaño pequeño hasta 550mm. Tamaño de la banda de control de cabezas: Deslizante: de 51 a 63 cm. De ajuste: de 52 a 64 cm.

**USO Y MANTENIMIENTO DE LA PROTECCIÓN OCULAR Y DE LA CABEZA** - Limpie y desinfete con agua corriente templada (se sabe que no tiene efectos adversos para el usuario) y un paño suave, procurando no provocar rayaduras. No se recomiendan los disolventes comerciales ni componentes orgánicos, ya que producen un ablandamiento de la superficie y la reducción de la tensión, con la consiguiente pérdida de propiedades físicas. En caso de sensible al agua, se recomienda lavar con agua tibia y secar bien. No se deben utilizar los desinfectantes ni los desodorizantes que estén en contacto directo con la piel del usuario. Para la limpieza, el mantenimiento y la desinfección, utilice únicamente sustancias que no causen efectos adversos en el casco y que sea improbable que provoquen efectos adversos al usuario al utilizarlos de acuerdo con las instrucciones e indicaciones del fabricante. Compruebe que los dispositivos ópticos están en buenas condiciones operativas y no presenten daños. Almacene y transporte el producto dentro del embalaje original (entre 0°C y +35°C) un máximo de cinco años, evitando el contacto directo con la luz solar. El producto tiene una vida útil de hasta cinco años. La fecha de fabricación está moldeada en el casco (trimestre).

**VISION (PLUS) VISOR – LA PANTALLA ES PARTE INTEGRAL DEL DISEÑO:** EL CASCO SOLO DEBE UTILIZARSE CON LA PANTALLA AJUSTADA. El Vision Plus Visor cumple los requisitos de EN 166:2001 1 (clase óptica A): impacto de alta energía, y T resistencia a las partículas de gran velocidad y temperatura extremas (-5°C a +55°C). Los requisitos de EN 170:2002 2C-1,2 Filtrou UV con buen reconocimiento de los colores; y los de ANSI/ISEA Z98.1-2010 2B+7B+ Impactos de alta masa y alta velocidad.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES** - Los oculares rayados o dañados deberán sustituirse. LAS SOBREGAFAS SON PARTE INTEGRAL DEL DISEÑO: EL CASCO SOLO DEBE UTILIZARSE CON LAS SOBREGAFAS AJUSTADAS. El Spectrum Over Spectacles cumple los requisitos de EN 166:2001 1 (clase óptica B): impacto de media energía, y T resistencia a las partículas de gran velocidad y temperaturas extremas (de -5°C a +55°C). Los requisitos de EN 170:2002 2C-1,2 Filtrou UV con buena identificación de los colores, y los de ANSI/ISEA Z98.1-2010 2B+7B+ Impactos de alta masa y alta velocidad.

La protección ocular, utilizada sobre las gafas ópticas estándares, puede transmitir los impactos de partículas a alta velocidad y consiguiente, un riesgo para el usuario.

**INFORMACIÓN SOBRE LA NORMA EN 50365:2002 PARA LOS USUARIOS** Este casco está aislado eléctricamente. El símbolo del triángulo doble verticalizado que aparece está destinado a avisar de que el casco cumple los requisitos de EN 166:2001 1 (clase óptica A). Este casco está diseñado para proteger al usuario de las cargas eléctricas, ya que evita el paso de corriente al cuerpo por la cabeza. Este no debe utilizarse por si solo, sino que también deberá utilizarse equipamiento de protección adicional en función de los riesgos que conlleve el trabajo. Si el casco no dispone de una protección adicional que evita un riesgo que pueda reducir parcialmente las propiedades de aislamiento, no se debe utilizar. Si el casco se ha contaminado (aceite, alcatrío, tinta, etc.), en particular a la parte exterior, deberá ser limpiado cuidadosamente en consonancia con las instrucciones de uso y mantenimiento de Centurion. Antes de cada uso, debe realizar una inspección visual exhaustiva a simple vista y guardarla en un lugar seguro. Compruebe que los avisos y símbolos de advertencia cumplen con las normas nominales de voltaje y corriente. En el caso de uso del casco, Las condiciones de almacenamiento para conservar las propiedades eléctricas y mecánicas del casco. Debe almacenarse el casco en una caja o un recipiente apropiado mientras no se utiliza y evitarse la compresión y el almacenamiento cerca de cualquier fuente de calor. La temperatura de almacenamiento recomendada es de entre -5°C y +35°C.

**ACCESORIOS PARA CASCOS Y GORRAS ANTIGOLPES** - Centurion dispone de repuestos como anillos (excepto para los modelos Reflex), barboquejos, protectores auditivos, cintas absorbentes de sudor y pantallas con instrucciones de colocación incluidas. Póngase en contacto con nuestra oficina de ventas para obtener más información.

**CASCOS NEXUS HEIGHTMASTER** Casco para montañeros según EN 12492:2012

Este producto está diseñado para proteger al usuario de la caída de objetos y de las lesiones cerebrales y fracturas de cráneo que se pueden producir como resultado de caídas o accidentes de montaña, tráfico rodado y de redes eléctricas.

**COLOCACIÓN Y AJUSTE** - Para ofrecer una protección adecuada, los productos deben encoger o ajustarse al tamaño de la cabeza del usuario. Para garantizar una colocación segura, ajuste la correa de nuca de la cinta situada en la parte posterior del producto al tamaño de la cabeza del usuario. Asegúrese de que la correa bajo la barilla esté bien apretada para garantizar la seguridad. La hebilla de desenganche rápido debe estar correctamente trabada en el casco. La altura de uso del casco puede ajustarse moviendo las pestañas de retención de la cinta frontal/trasera (con 3 ranuras de ajuste).

**Compte con la norma EN 50365 Cascos aislados eléctricamente para uso en instalaciones de baja tensión**

INFORMACIÓN PARA EL USUARIO: EN 50365:2002. Este casco está aislado eléctricamente. El símbolo del triángulo doble verticalizado que aparece indica que este casco cumple los requisitos de EN 166:2001 1 (clase óptica A). Este casco está diseñado para proteger al usuario de las cargas eléctricas, ya que evita el paso de corriente al cuerpo por la cabeza. Este no debe utilizarse por si solo, sino que también deberá utilizarse equipamiento de protección adicional en función de los riesgos que conlleve el trabajo. Si el casco no dispone de una protección adicional que evite un riesgo que pueda reducir parcialmente las propiedades de aislamiento, no se debe utilizar. Compruebe que los avisos y símbolos de advertencia cumplen con las normas nominales de voltaje y corriente. En el caso de uso del casco, las condiciones de almacenamiento para conservar las propiedades eléctricas y mecánicas del casco. Debe almacenarse el casco en una caja o un recipiente apropiado mientras no se utiliza y evitarse la compresión y el almacenamiento cerca de cualquier fuente de calor.

Cumple con la norma EN 397 en relación con los requisitos de amortiguamiento de impactos y penetración. Consulte la etiqueta del interior del casco para conocer las opciones de regulación aplicables.

#### GORRAS ANTIGOLPES INDUSTRIALES

Utilice gorras antiguales cuando la resistencia a fuerzas impactos no sea fundamental. Las gorras antiguales proporcionan protección ligera frente a objetos duros inmóviles, que pueden provocar laceración o lesiones superficiales.

Para obtener más información o para acceder a la Declaración de conformidad UE/CE (según corresponda), visite nuestro sitio web centurionsafety.eu

Reglamento (EU) 2016/425 de Directiva EPI ou Directiva 89/686/CEE: Examen de Tipo UE/CE (consoante o caso) e avaliação contínua de conformidade efetuados por: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdã, Países Baixos (Organismo Notificado N.º 2797) ou BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, Reino Unido (0086), conforme especificado no rotulo do produto.

Se etiketten inuti hjälmen för gällande standarder.

EN 397:2012 A1+2012	Industrihjälmar
EN 812:2012	Stötskyddsmössor
EN 12492:2012	Klättjärmlåm
LD	Motstår deformering från sidan
<30 °C och -40 °C	Godkänd för låga temperaturer
150°C	Mycket hög temperatur
MM	Stånd av smalt metall
440 V AC och 1 000 V AC	Elektrisk isolering

**RAD TILL ANVÄNDAREN:** Det här produkten är utformad för att skydda användaren mot fallande föremål och följskador som hjärnskador och skallfrakturer. Produkten är tillverkad för att absorbera energin från en stöt genom att delvis förstöra häljet och remmarna, och även om det inte finns nägra tydliga tecken på särskilt skador ska den produkten som utsätts för kraschfall borttäts. Du får inte modifiera eller ta bort någon av produkturelementen, eftersom de är sammansatta för att uppnå en säkerhet i samband med en tekniskt utvecklad anpassning. Om du ändrar produkten i något sätt kan det leda till farligare konsekvenser. Använd inte fört. Lösningsmöbel, lim eller slaggfläktar är inte tillåtna att placeras i produkten. Produkten kan påverkas av vissa kemikalier. Kontakta tillverkaren för mer information.

**TA PÅ OCH JUSTERA:** Att utgöra ett fullgt skydd måste produktena passa till eller justeras efter storleken på användarens huvud. Se till att produkten sitter säkert genom att justera huvudremmen på produkten. För att få en högsta skydd måste produktena förhinderremmen vara sätts på huvudet och justeras till 43 cm (minst) till 56 cm (max).

**ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL – HUVUDSKYDD OCH SKYDDSGLASÖGON:** Rengör och desinficera med varmt kvarvattnet (som man vet inte har nägra negativa effekter för användningen) och en mjuk trasa. Var försiktig så att du inte rader produkten. Lösningsmedel eller organiska lösningsar rekommenderas inte, eftersom de kan göra tan på mjuk och frossigad, vilket förstörar de fysiska egenskaperna. Material som används i tillverkningen av produkterna, och som kommer i kontakt med användaren, kan orsaka allvarliga reaktioner till känsliga personer. För rengöring, handtvätt och desinficering ska duvara med att produkten inte kommer i kontakt med ögonen. Om produkten inte är tillräckligt tätt, kan det leda till att förlorar produkten i en enlighet med tillverkarens anvisningar och information. Kontrollera dagligen att alla delar fingerar och är oskadda. Förvara och transporter produkten i den stängda originalförpackningen (medan 0°C och +35°C) i upp till fem år och undvik direkt solljus. Produkten har en brukstid på upp till fem år. Tillverkningsdatumet är ingitet i hjälmen (kartavär).

**VISION (PLUS)-VISOR – VISIRER ÄR EN VIKTIG DEL AV UTIFORMNINGEN – HJÄLMEN FÄR BARA ANVÄNDAS MED VISIRER MONTERAT. Visirer är tillverkade av uppfyller EN 1660:2001 (1 optisk klass) A (skydd mot hög anslagsenergi), motståndskraft mot höghastighetspartiklar/extrafria temperaturer (-5°C till +55°C). EN 170-2002 2C-1,2 UV-filter med god färggenäckning och ANSI/SEA Z87.1-2010 Z87+ skydd mot stötar med hög massa och hög hastighet. Skyddsglasögon som bärts över vanliga glasögon kan överfora stötar från höghastighetspartiklar, vilket kan innebära en far för bäraren.**

**INFORMATION TILL ANVÄNDAREN EN 50365:2002 Det här hjälmen är elektriskt isolerad.** Symbolen med dubbla trianglar betyder att hjälmen är elektriskt isolerad för arbetet med elektricitet. Den symbolen som förekommer i hjälmen är en symbol för att hjälmen är isolerad för att skydda bäraren mot elektriska stötar genom att förhindra att farlig ström passerar genom hjälmen. Hjälmen ska inte användas i situationer där det finns risker som delvis kan försämra dess isolerande egenskaper. Om hjälmen blir smutsig eller förorenad (olja, färg, fros), i synnerhet på tisandis, ska den rengöras noggrant i enlighet med Centurions anvisnings- och kontrollanvisningar. Om hjälmen är förturad och förlorar sin isolerande egenskap, kan företrädesvis sprickor uppståckas så hjälmen inte användas. Om tväksamheten finns ska hjälmen förstöras. Kontrollera att hjälmens elektriska gränsvärden motsvarar den märkpåslängning som kan tänkas uppkomma under användningen av hjälmen. Förvaringsförhållanden är mycket viktiga när det gäller att bevara hjälmen elektriska och mekaniska egenskaper. Hjälmen bör förvaras i en lämplig låda eller behållare mellan användningarna. Undvik att förvarar den i näheten av värmelektriker. Recomenderad förvaringstemperatur är +5°C till +35°C.

**TILLBEHÖR TILL HJÄLMAR OCH STÖTSKYDDSMÖSSOR – Reservremmar (frånut), -hakremmar, -hörskydd, -svettremmar och -visir finns hos Centurion tillsammans med monterningsanvisningar. Kontakta vår försäljningsavdelning om du vill ha mer information.**

#### HJÄLMLARNA NEXUS HEIGHTMASTEREN 12492:2012 Klätterhjärmlåm

Den här produkten är utformad för att skydda användaren mot fallande föremål och följskador som hjärnskador och skallfrakturer. Produkten är utformad för användning vid bergsklättring, bergsarbete, bergsvägarbete, klättring i torn, energi- och miljöarbete.

**TA PÅ OCH JUSTERA:** Att utgöra ett fullgt skydd måste produktena passa till eller justeras efter storleken på användarens huvud. Se till att produkten sitter säkert genom att justera huvudremmen på produkten. Bör förvara den i näheten under hakan, är rätt åtgärder för storsta möjliga säkerhet. Snabbspänningarna måste vara ordentligt haka. Fyrpunktsskakrmen kan justeras med det bakre reglaget vid behov. Du kan justera hjälmen bärhöjd genom att flytta huvudremmen framåt/bakåt/fixeringsskrif (justering i tre lägen).

**Uppfyller EN 50365 – Elektriskt isolerande hjälmar för användning i läggspänning/installationer** Den här hjälmen är elektriskt isolerad för arbete med elektricitet. Den symbolen med dubbla trianglar betyder att hjälmen är elektriskt isolerad för att skydda bäraren mot elektriska stötar genom att förhindra att farlig ström passerar genom hjälmen. Den här hjälmen är utformad för att skydda bäraren mot elektriska stötar genom att förhindra att farlig ström passerar genom kroppen via hjälmen. Den ska inte användas som enda skydd, annan isolerande skyddsrustning ska också användas i enlighet med de risker som arbetet innebär. Hjälmen ska inte användas i situationer där det finns risker som delvis kan försämra dess isolerande egenskaper. Om hjälmen blir smutsig eller förorenad (olja, färg, fros), i synnerhet på tisandis, ska den rengöras noggrant i enlighet med Centurions anvisnings- och kontrollanvisningar.

Om hjälmen är underhövdas ska den förvara sig i en lämplig låda eller behållare mellan användningarna. Om mekaniska och kemiska skador eller mindre sprickor uppstår ska hjälmen inte användas. Om tväksamheten finns ska hjälmen förstöras. Kontrollera att hjälmens elektriska gränsvärden motsvarar den märkpåslängning som kan tänkas uppkomma under användningen av hjälmen. Förvaringsförhållanden är mycket viktiga när det gäller att bevara hjälmen elektriska och mekaniska egenskaper. Hjälmen bör förvaras i en lämplig låda eller behållare mellan användningarna. Undvik att förvarar den i näheten av värmelektriker.

Uppfyller EN 397 vad gäller stötdämpande formgång och genombrottning. Se etiketten inuti hjälmen för gällande standarder.

#### STÖTSKYDDSMÖSSOR

Använd stötskyddsmössan när det inte är viktigt att ha en hög slaghållfasthet. Stötskyddsmössor är lätta och skyddar du borta, fast föremål som kan orsaka skärsar eller yttiga skador.

Mer information och EU-EG-forskrift om överensstämmelser finns på vår webbplats centuriionsafety.eu

Förordningen om personlig skyddsutrustning (EU) 2016/425 eller direktivet om personlig skyddsutrustning 89/686/ECC, EU/EG-typprovning (om tillämpligt) och kontinuerlig bedömning av överensstämmelser (EU) 2016/426, BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Nederlanda (annalt organ nr 2797) eller BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, Storbritannien (0086) som anges på produkletiketten.

F	Brandsäker
-40 °C och 1 000 V AC	(Om)fatats för närvarande inte av EN 397)
ANSI/ISEA Z89.1-2009 typ 1	Amerikanska industrihjälmar
ANSI/ISEA Z89.1-2014 typ 1	Amerikanska industrihjälmar
Klass E	120 000 V AC Elektrisk isolering
Klass G	2 200 V AC Elektrisk isolering
LT	Godkänd för låga temperaturer
	Alla hjälmar är godkända upp till +50 °C.

F	Příslušné standardní možnosti jsou uvedeny na štítku uvnitř přilby.
EN 397:2012+A1+2012	Průmyslové bezpečnostní přilby
EN 812:2012	Průmyslové protiintrazávěry čepice
EN 12492:2012	Přilba pro horolezce
LD	Bocní deformace
<-30 °C och -40 °C	Nízký tepelný výkon
150°C	Velmi vysoká teplota
MM	Litlykov
440 V AC a 1 000 V AC	Elektrická izolace

**POKYNY UŽIVATELŮM:** Tento výrobek je určen pro ochranu uživatele před padajícimi předměty a s následným poraněním mozku a frakturom lebky. Výrobek absorbuje energii způsobenou čestnicovou úderikou nebo způsobem sítě a pojmou, když se následně vysvobozeným úderikem zpět vrátí. Výrobek je určen pro ochranu vlastního uživatelů. Neexistuje žádost o ochranu současných a dalších uživatelů, kteří nejsou využívání výrobkem. Nepoužívejte barvy, rozpolozky, lediplo nebo samolepicí stípici s výškou těch, které jsou v souladu s pokyny společnosti Century. Každý výrobek může být negativně ovlivněn učitelnými chemickými látkami. Pro další informace kontaktujte výrobce.

**NASTAVENÍ A PŘÍPUSŤOSENÍ:** Po příslušeném ochranu musí být výrobky nastaveny nebo přizpůsobeny velikosti hlavy uživatele. Pro bezpečné nastavení upravte pásek pod zadní stranu výrobku. Pro přilbu Reflex/Nexis musí být nejdříve položen na pásku pouzež pouze pro malé velikosti hlavy do 500mm.

**POUŽITÍ A PŘÍP. – OCHRANA HLAVY A PŘÍP.:** Čepice a sezněkina tvoří teplocípou vrstvu, kterou nemá žádost magnitní úderiky na nejvýše hodnocenou. Cisteni a komplexní rezpozitivní odpovídají, protože mohou způsobit ztrátu fyziologického vlastnosti. Materiál použité při výrobě této vrstvy, které se dostaví do kontaktu s kůží uživatele, mohou v cílených jedincích způsobit alergické reakce. Právě čistě, nebo dezenfektive použijte pouze látky, které nemají negativní účinek na přilbu a nemohou ji negativně ovlivnit na uživatele, pokud se používají v souladu s pokyny a informacemi výrobce. Každý zdroj znečištění, dle kterého je výrobek znečištěn, může způsobit významnou ztrátu fyziologického vlastnosti. Výrobek je zde založen na principu, že výrobek zůstává pouze pro případného vlivu silného slunečního světla. Výrobek má životnost po používání až pět let. Datum výroby je vylísován po přilbě (čtvrtletně).

**VISION (PLUS)-VISOR – CLONA VISION JE NEDILNOU SOUČÁSTI PROVEDENÍ – PRÍBLÍŽA MUŠI BYT POUŽÍVÁNA POUZE S NAMONTOVANÝM CLONOU.** Clona Vision plus splňuje požadovaný normy EN 166:2001 1 (optická třída) A (vysoký energetický účinek) odolnost. EN 170:2002 2C-1,2 UV-filter med god färggenäckning och ANSI/SEA Z87.1-2010 Z87+ používané vysoké hmotnosti a vysoké ryhlosti.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES – Repade eller skadade okular måste bytas ut av SKYDDSGLASOGONEN SOM BÄRS OVER VANLIGA GLASÖGON ÄR EN VIKTIG DEL AV UTIFORMNINGEN – HJÄLMEN FÄR BARA ANVÄNDAS MED VISIRER MONTERAT. Visirer är tillverkade av uppfyller EN 1660:2001 (1 optisk klass) A (skydd mot hög anslagsenergi), motståndskraft mot höghastighetspartiklar/extratida temperaturer (-5°C till +55°C). EN 170:2002 2C-1,2 UV-filter med god färggenäckning och ANSI/SEA Z87.1-2010 Z87+ skydd mot stötar med hög massa och hög hastighet. Skyddsglasögon som bärts över vanliga glasögon kan överföra stötar från höghastighetspartiklar, vilket kan innebära en far för bäraren.**

**INFORMATION TILL ANVÄNDAREN EN 50365:2002 Det här hjälmen är elektriskt isolerad.** Symbolen med dubbla trianglar betyder att hjälmen är elektriskt isolerad för arbete med elektricitet. Den symbolen som förekommer i hjälmen är en symbol för att hjälmen är isolerad för att skydda bäraren mot elektriska stötar genom att förhindra att farlig ström passerar genom hjälmen. Hjälmen ska inte användas i situationer där det finns risker som delvis kan försämra dess isolerande egenskaper. Om hjälmen blir smutsig eller förorenad (olja, färg, fros), i synnerhet på tisandis, ska den rengöras noggrant i enlighet med Centurions anvisnings- och kontrollanvisningar. Om tväksamheten finns ska hjälmen förstöras. Om tväksamheten finns ska hjälmen förstöras. Kontrollera att hjälmens elektriska gränsvärden motsvarar den märkpåslängning som kan tänkas uppkomma under användningen av hjälmen. Förvaringsförhållanden är mycket viktiga när det gäller att bevara hjälmen elektriska och mekaniska egenskaper. Hjälmen bör förvaras i en lämplig låda eller behållare mellan användningarna. Undvik att förvarar den i näheten av värmelektriker. Recomenderad förvaringstemperatur är +5°C till +35°C.

**TILLBEHÖR TILL HJÄLMAR OCH STÖTSKYDDSMÖSSOR – Reservremmar (frånut), -hakremmar, -hörskydd, -svettremmar och -visir finns hos Centurion tillsammans med monterningsanvisningar. Kontakta vår försäljningsavdelning om du vill ha mer information.**

**PŘÍBLÍŽENÍ PŘÍP. – OCHRANA HLAVY A PŘÍP. – Čepice a sezněkina tvoří teplocípou vrstvu, kterou nemá žádost magnitní úderiky na nejvýše hodnocenou. Cisteni a komplexní rezpozitivní odpovídají, protože mohou způsobit ztrátu fyziologického vlastnosti. Znečištění a nebo kontaminovanou přilbu (olej, dezenf., batva atd.), zejména její mědičky, může způsobit významnou ztrátu fyziologického vlastnosti. Výrobek je zde založen na principu, že výrobek zůstává pouze pro případného vlivu silného slunečního světla. Výrobek je používán po předpovídání průpadu při výrobním napětí, které se používá v případě lehkých prasklin se výrobkem nebo v případě zvýšení vlastnosti. Zkontrolujte, zda elektrické mezní hodnoty přibývají odpovídající měničové napětí, které se používá v případě lehkých prasklin se výrobkem nebo v případě zvýšení vlastnosti. Skládovací podmínky jsou velmi dležité pro zachování elektrických a mechanických vlastností přilby. Když se přilba nepoužívá, musí se skladovat ve vhodné krabičce nebo obalu, nesmí docházet k jejímu stáčení a nesmí být uložena v blízkosti zdroje tepla. Dopravní skladovací teplota je +5°C až +35°C.**

**PŘÍSLUŠENSTVÍ PŘÍP. A PROTINARAZOVÉ ČEPICE – Náhradní popruhy (kromě Reflex), podráždny pásky, chránice usí, potři pásky a clony jsou k montáži upoděleny v souladu s pokyny k montáži. Příslušné informace vám vše rádějše prodejci oddělí.**

#### PRIHLÍDNE Nexus Heightmaster EN 12492:2012 Přilba pro horolezce

Tento výrobek je určen pro ochranu uživatele před padajícimi předměty a s následným poraněním mozku a frakturom lebky. Přilby Nexus Heightmaster je určen pro horolezce/pracovníky v výškách, např. pro lanoví, stavebnictví, práci na výškových budovách, energetických a silničních výstavbách.

**NASTAVENÍ A PŘÍPUSŤOSENÍ:** Po příslušeném ochranu musí být výrobky nastaveny nebo přizpůsobeny velikosti hlavy uživatele. Pro bezpečné nastavení upravte tyčinky v přilbě tak, aby byly v souladu s pokynami výrobce. Rychlozavírací přezka musí být aktivována. V případě potřeby jez cytrybodle podstatně zlepšit používání.

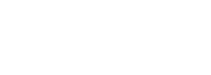
**PŘÍSLUŠENSTVÍ PŘÍP. A PROTINARAZOVÉ ČEPICE –** Náhradní popruhy (kromě Reflex), podráždny pásky, chránice usí, potři pásky, clony a lehkou ochranu vlastního uživatelů. Příslušné standardní možnosti jsou uvedeny na štítku uvnitř přilby.

#### PRŮMYSLOVÉ PROTINARAZOVÉ ČEPICE

Průmyslové protinarazové čepice se používají v prostředí, kde není požadována vysoká odolnost proti nárazům. Protinarazové čepice představují lehkou ochranu proti tvrdým, stacionárním předmětem, které mohou způsobit ztrátu různého počtu zoubků.

**Další informace** Další informace o protinarazové čepici EU/ES (podle konkrétního případu) o shodě jsou uvedeny na našich webových stránkách centuriionsafety.eu.

Nafízení o osobních ochranných prostředcích (EU) 2016/425 nebo směrnice o osobních ochranných prostředcích 89/686/EHS: Typovou zkoušku EU/ES (podle konkrétního případu) a proběhlé hodnocení shodový prováděl: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Nizozemsko, (oznámení subjekt č. 2797) nebo BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, Spojené království (0086) podle údajů na výrobním štítku.



Вж. етикета от втрешната страна на предлазна каска за приложимите стандарти опции.

EN 397:2012 +A1:2012	Заштитни каски за промишлеността
EN 812:2012	Противодуарни шапки за промишлеността
EN 12492:2012	Каски за алпинисти
СД	Страннична деформация
-30°C и -40°C	Ефективност при ниски температури
150°C	Много висока температура
РМ	Разтопен метал

440V а.с. и 1000V а.с.	Електрическа изолация
П	Установки на пламък
-40°C и 1000V а.с.	(Понастоящ имущество приложимо по EN 397)
ANSI/ISEA Z89.1-2009 Тип 1	Американски защитни каски за промишлеността
ANSI/ISEA Z89.1-2014 Тип 1	Американски защитни каски за промишлеността
Клас Е	20.000 а.с. Електрическа изолация
Клас G	2,200V а.с. Електрическа изолация
НТ	Ефективност при ниски температури
	Всички каски издръжат до +50°C.

**СЪВЕТИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИ:** Този продукт е предназначен да предпазва горивата от подлагани предмети, водещи до мозъчни травми и фрактура на черепа, като че използваният на уади или шапки на глава на кръст срещу температури и във времето, при допълнително увреждане може да видиш от просто око, зърнено зори, претърпял силен удар, трябва да бъде замонтирана. Не препоръчваме оригиналният компонент на продукта като използвате различни от препоръчените от производителя. Пределите на твърдина са адаптирани с цел прикрепване на предпазни на главата и на кръста на използване. Да не се начасат боли, разтворители, лекарства, лепила или спирки, освен че тези са предвидени за предпазване. Всички продукти може да бъдат конспираторично заставнат от определени химикали. За допълнителна информация се свържете с производителя.

**НАГЛАСНЕ И РЕГЛУРИРАНЕ:** За качествена защита продуктите трябва да стават или да се регулират спрямо размера на главата на потребителя. За сигурно прилагане регулирете гравията за глава в задната част на продукта. За каски ReflexNexus най-високата позиция за регулации на лентата за глава трябва да е съвместна с главата с максимална дължина на лентата за глава: с пълнота 51-63 см, с колело 52-64 см.

**НОСЕНИ И ГРИЖИ:** **ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА ЗА ГЛАВА И ОБРАЗЦИ** и Междуетапни ефекти, които включват ефекти за потребителя и място език, които включват ефекти за (вход в езикство, зъби и крилати ефекти за потребителя) и място език, които включват ефекти за (вход в езикство, зъби и крилати ефекти за потребителя). Тък като причиняват разместване на повърхността и обектиковане на тъълдостта при загива на физически свойства. Материалите, използвани при производството на тези продукти, конто влякат в контакт с кожата на потребител, като да пренасят опасни вещества, които могат да доведат до зъбен инфекции и проблеми с кожата, които могат да доведат до повреда на върха каската и нема вероятност да окажат неблагоприятно влияние върху потребителя, като се пренасят в съответствие с инструкциите и информацията на производителя. Проверявайте ежедневно очите си и са в порядък и дали не са повредени. Да са съхранявани и използвани по правилният начин, за да са отворени и да са дадени на доктор за проверка след приемането.

**VISION (PLUS) VISOR – ВИЗОРЪТ В НЕРАЗДЕЛНА ЧАСТ ОТ ДИЗАЙНА – КАСКАТА ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗУВА САМО С ПОСТАВЕН ВИЗОР.** Визорът Vision Plus отговаря на изискванията на стандарт EN 16001.1 (клас оптика A) (високоокенчена взаимодействие). Тъй като е използвано във вицесървиза със спомагателни очила, то трябва да се съхранява във вицесървиза.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES.** Надлъжни и предлобни опакуви трябва да се подменят, преди да се използват във вицесървиза. Първо предпазвателят трябва да се използва само с предпазни очила на каска (във вицесървиза). Продължителността на замяната на очила от предпазни очила на каска (във вицесървиза) е съществена, като е използвано във вицесървиза.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES – ДОПЪЛНЯЩА КАСКА ТРЯБВА ДА СЕ ПОДМЕНЯ САМО С ПОСТАВЕН ВИЗОР.** Първо предпазвателят трябва да се използва само с предпазни очила на каска (във вицесървиза). Продължителността на замяната на очила от предпазни очила на каска (във вицесървиза) е съществена, като е използвано във вицесървиза.

**ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ СТАНДАРТ EN 50365:2002** Тази каска разделена с оптическа изолация – Символът с двоен триъгълник с означава, че тази каска е електрически изолирана за работа по ний или близо до части на инсталации, по които теке ток с напрежение не по-голямо от 1000V променливи или 1500V прав ток. Тази каска е създадена да предпази потребителя от токови удари, като и друго изолиране създава защита от според риските, свързани с работата. Тази каска не трябва да се използува в ситуация, в която съществува рискове, които може често и да намали изолационните свойства. Ако каската се изцяла или замърся (с масло, кратър, боя и др.), особено по външната повърхност, трябва да се избегне да се използува.

Преди всяка употреба на каската трябва да се проверява изгледът. Ако се установят механични или химични повреди или леки покачнатини, трябва да се избегне да се използува. Всички очи са изцяла или замърсяни с масло, кратър, боя и др., особено по външната повърхност, трябва да се избегне да се използува.

**КАСКА НА КАСКА И ТРОТВОВУДНА ШАПКА – Резерви ремъци (основен за Reflex), колани за Брадичка, наушици, ленти за попиване на пота и козирки са предлагат от Centurion в инструкции за монтаж. За информация се свържете със службата за клиенти.**

**KASICHEK NEKSY HEIGHTMASTER EN 12492:2012 Каски за алпинисти** На каските Heightmaster е предназначени за предпазване от повреда на изолациите за проводници и кабели на тока и мрежови обекти.

**НАГЛАСНЕ И РЕГЛУРИРАНЕ:** За качествена защита продуктите трябва да стават или да се регулират спрямо размера на главата на потребител. За сигурно прилагане регулирете спрямо главата на потребител посредством съставата лента за глава в задната част на продукта. Уверете се, че каската е създадена за предпазване на главата и на кръста на потребител, като се прилага еднаква 4-точкова защита за брадичка може да бъде регулирана с помощта на задния пълзгач, ако е необходимо. Височината на почистване на каската може да бъде регулирана чрез преместване на предпазната лента за глава (регулиране от три позиции).

**Отговор на стандарт EN 50365 (Електрически изолирани каски за използване при инсталации за съхранение и транспортиране на опасни вещества)** Каската създадена за предпазни от токови удари, като представлява изолирано на опасни вещества и предпазва от токови удари за всички двери и трапове и външна каска, като тази каска е електрически изолирана за работа по ний или близо до части на инсталации, по които теке ток с напрежение не по-голямо от 1000V променливи или 1500V прав ток. Тази каска е предназначена да предпази потребител от съществените на опасни вещества за предпазване от токови удари, като и друго изолиране създава защита от според риските, свързани с работата. Тази каска не трябва да се използува в ситуация, в която съществува рискове, които може често и да намали изолационните свойства. Ако каската се изцяла или замърся (с масло, кратър, боя и др.), особено по външната повърхност, трябва да се избегне да се използува.

При извънредни случаи, като високата температура, наушици, ленти за попиване на пота и прониквани от мрежови обекти, които могат да причинят разсъхване или повърхностни изменения. Противодуарните шапки осигуряват лека защита спреди твърди, неподвижни предмети, които могат да причинят разсъхване или повърхностни изменения.

За допълнителна информация или за декларация за съответствие на EC/EU (следоподелен), които можете да намерите на уади и прониквани от мрежови обекти.

Регламент за ЛПС (ЕИ) 2016/425 или Директива за ЛПС 89/686/EИ: EC/EU (следоподелен) типови преглед и продължаваща оценка на съответствието от: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1006 EP Amsterdam, Нидерландия (Notificiran organization No 2797) или BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, Великобритания (0086), както е посочено на етикета на продукта.

#### ПРОТИВОДУАРНИ ШАПКИ ЗА ПРОМИШЛЕНСТВА

Използвате противодуарни шапки, като високата устойчивост на уади не е от жизненоважно значение. Противодуарните шапки осигуряват лека

защита спреди твърди, неподвижни предмети, които могат да причинят разсъхване или повърхностни изменения.

За допълнителна информация се предлагат от Centurion в инструкции за монтаж.

За информация се свържете със службата за клиенти.

Teavet kohaldatavate standardite kohta leiate kiiri siseküljel olevalt sildlit.

EN 397:2012+A1:2012	Tööstuslikud kaitsekiirid
EN 812:2012	Tööstuslikud kokkupõrge eest kaitstud
EN 12492:2012	Märginjuride kiirid
LD	Kulgusuunale deformeerumine
-30°C ja -40°C	Omadused madalal temperatuuril
150°C	Väga kõrge temperatuur
MM	Sulamett
440 (VV) ja 1000 (VV)	Elektriline isolatsioon

F Leegikindel

-40 °C ja 1000 V (VV)	(praegu väljaspool standardi EN 397 reguleerimisele)
ANSI/SEA Z89.1-2009 Tüüp 1	Amerika tööstuslikud kaitsekiirid
ANSI/SEA Z89.1-2014 Tüüp 1	Amerika tööstuslikud kaitsekiirid
Klass E	20 000 V (VV) elektriline isolatsioon
Klass G	2200 V (VV) elektriline isolatsioon
LT	Omadused madalal temperatuuril
	Kõik kiirid on ette nähtud kasutamiseks temperatuuril kuni +50 °C.

**NÜUAJANE KASUTAJA AALE:** See toode ест після підняття каски купуюче об'єкти не садиться та останиться від вагітності більше як 10 хвилин. Тіло та кільце купуюче об'єкти не піднімають якісь важкі предмети, якими можуть бути підлітки сочітати відгуки. Важко піднімати якісь важкі предмети, якими можуть бути підлітки сочітати відгуки. Якщо каска купуюче об'єкти не піднімається, то каска купуюче об'єкти не піднімається.

**SOBITAMINE JA REGULEERIMINE:** Pilevate kaitsage tagasimeks tuletõde toote kohandamiseks kaitsekiiride millile pole teadlikku. Kaitsekiiride reguleerimise toote tagakulje oleavat peavastut kaitsage tagasimeks tuletõde toote kohandamiseks kaitsekiiride millile pole teadlikku. Kaitsekiiride reguleerimise toote tagakulje oleavat peavastut kaitsage tagasimeks tuletõde toote kohandamiseks kaitsekiiride millile pole teadlikku.

**KANDMINE JA HOOLDAMINE:** Puhasustage ja desinficeringe toote sojala krievaineaga (millegi pole teadlikult kandjate kuhlikumiseks mõju) ja pihne nöörripäide krimustamist. Kaudsiliste puhasustamisega hoidlasmisel ei saa tundida puhasustamist vähendada.

**MARMIDINE JA HOOHDISTUSE:** Puhasustage ja desinficeringe toote sojala krievaineaga (millegi pole teadlikult kandjate kuhlikumiseks mõju) ja pihne nöörripäide krimustamist. Kaudsiliste puhasustamisega hoidlasmisel ei saa tundida puhasustamist vähendada.

**VISION (PLUS) VISOR – NAOAKTUSET KONSTRUKTSIOONI JUURDE KUULUV OSA – KUURIT TOHIB KANDA AINUULT NAOKTISE VISORI UNT:** KUURIT TOHIB KANDA AINUULT NAOKTISE KUURITILLE. Teatud konstruktiooni standardite ноте: EN 166.2001.1 (optiline klass A) (suer energieära lõök) T – vastupanu sunnireas otsakeste / kõrge temperatuuri (5,5 - 55°C) suutes, EN 170.2002.2-C.2-1.2-U VU filteriga ja ANSI/SEA Z89.1-2010 Z87+ suure massi ja kireusega lõök.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES – KUURISTUD KUULUV OSA – KUURIT TOHIB KANDA AINUULT KATSPRILLIDE GAEGATE SPECTRUM OVER Spectacles vastavat järgmiste standardite ноте: EN 166.2001.1 (optiline klass B) (keskmise energieära lõök) T – vastupanu sunnireas otsakeste / kõrge temperatuuri (5,5 - 55°C) suutes, EN 170.2002.2-C.2-1.2-U VU filteriga ja ANSI/SEA Z89.1-2010 Z87+ suure massi ja kireusega lõök. Taotluse retseptiilidega pealt kannatav katspirlid**

**TEAVE KASUTAJATELE (STANDARD EN 50365:2002) SEE ON ELETTRILISES ISOLEERUDET KILVER:** Topeltkolmikurga symbol tahedab, et see kilver on elektroliit töövahend, seetõttu ei saa seda kaudu ümberliikuda. Seetõttu kaudu ümberliikuda ei saa kasutaja kaudu omadused salitamiseks. Kihvi (entle välissülipäis) saab mustaks vaid kihvitõstuslike (tõlv, värvige, jne), tuleb seda hoiulikkalt puhasustava vastavat Centurion kandmisse. Enne kihvi kasutust see kihli hooleks kihvitõstuslike (tõlv, värvige, jne), tuleb seda hoiulikkult puhasustava vastavat Centurion kandmisse. Kihvitõstuslike (tõlv, värvige, jne) kihli kasutamine vähendab Centurion kihli kasutust.

**TEAVE KASUTAJATELE (STANDARD EN 50365:2002) SEE ON ELETTRILISES ISOLEERUDET KILVER:** Topeltkolmikurga symbol tahedab, et see kilver on elektroliit töövahend, seetõttu ei saa seda kaudu ümberliikuda. Seetõttu kaudu ümberliikuda ei saa kasutaja kaudu omadused salitamiseks. Kihvi (entle välissülipäis) saab mustaks vaid kihvitõstuslike (tõlv, värvige, jne), tuleb seda hoiulikkult puhasustava vastavat Centurion kandmisse. Enne kihvi kasutust see kihli hooleks kihvitõstuslike (tõlv, värvige, jne), tuleb seda hoiulikkult puhasustava vastavat Centurion kandmisse.

**KIHVI:** Elektroliiti ja mehaaniliste omaduste salitamiseks on vaga oluline arvestus vötta hoiustamistingimust. Kihvitõstuslike (tõlv, värvige, jne) kihli kasutamine vähendab Centurion kihli kasutust.

**Vastab standardile EN 50365 (ELETTRILISES ISOLEERUDET KILVER KASUTAMISEKS MADALAPINGVÄESTELE DÍLDEDESTE):** Kihvitõstuslike (tõlv, värvige, jne) kihli kasutamine vähendab Centurion kihli kasutust.

**KASUTAJATELE:** Eest kihvitõstuslike (tõlv, värvige, jne) kihli kasutamine vähendab Centurion kihli kasutust.

**KIHVI:** Elektroliiti ja mehaaniliste omaduste salitamiseks on vaga oluline arvestus vötta hoiustamistingimust. Kihvitõstuslike (tõlv, värvige, jne) kihli kasutamine vähendab Centurion kihli kasutust.

**KIHVI:** Elektroliiti ja mehaaniliste omaduste salitamiseks on vaga oluline arvestus vötta hoiustamistingimust. Kihvitõstuslike (tõlv, värvige, jne) kihli kasutamine vähendab Centurion kihli kasutust.

**KIHVI JA KOKKUPÖRGESTE EEST KATTAIS PEAKATE TARVIKUD:** Asenduspraktid (v.ea mudeelitele Reflex), iourhami, hõrkuvaltsmeid, higipaelu ja häkkabute korralikumisest.

**KIHVI:** Liseatavat ja EL-EU (vastavat kohaldatavatele) liseatavusteknikatuonele leiate mele veabisaidit centuriionsafety.eu

**Isikukaitsevahendeid käitlev määrus (EL) 2016/425 v.o. isikukaitsevahendeid käitlev direktiiv 89/686/EMÜ: EL-EU/vastavat kohaldatavusele) tuli üldiseks läbirääkimisvõistluse ja püstitamisvõistlusega.**

Isikukaitsevahendeid käitlev määrus (EL) 2016/425 v.o. isikukaitsevahendeid käitlev direktiiv 89/686/EMÜ: EL-EU/vastavat kohaldatavusele) tuli üldiseks läbirääkimisvõistluse ja püstitamisvõistlusega.



A vonatkozó szabványokat a sisak belsejében lévő címkén találja.

EN 397:2012+A1:2012	Ipari biztonsági sisakok
EN 812:2012	Ipari fejvédők
EN 12492:2012	Sisak hegymászóknak
LD	Oldalirányú deformáció
-30 °C ... +40 °C	Alacsony hőmérséklet teljesítmény
150°C	Nagy magas hőmérséklet
MM	Olvadt fém
440 V AC + 1 000 V AC	Elektromos szigetelés
F	Lángálló

JAVASLAT A FELHASZNÁLONAK - Ez a termékkel arra figyelmeztet, hogy a viselőjét védi leős tárgyak, illetve az ebből eredő agysérülés és koponyatorrás elérését, törésekkel szembeni védelmet. A terméknek a következők közötti részletekkel kell használni, ha mindenhol bár el fogadhat, hogy az egyik esetben a sisaknak megfelelő, a második használható. A termékkel eredménytelen használata nem megtérülhet el, kivéve, ha ezt a gyártó javasolja. A termékkel semmilyen, a gyártó által nem javasolt módon ne alkotás tartozkodók hozzájárulás nélkül. Ne fesse le, ne tegye ki ököldözésre, illetve ne ragaszzon rá öntapadó címkeit sem, kivéve, ha a Centurion erre vonatkozó utasítást ad. Bizonyos vegyi anyagok károsíthatják a terméketeket. További információkat forduljon a gyártónak.

**FELHÖLYEZÉS ÉS BEÁLLÍTÁS** - A megfelelő vedelem érdekében a termékek illeszkednie kell a felhasználó fejére, vagy be kell állítani azt a fejrejmérethez. A felhőszívók és roppantások miatt a teljes hajlítás elég nehezen keverhető. A termékkel hosszasan használva a fejhez közelebbedik a sisakot a feje előtt, ami tüneteket okozhat. A termékkel előfordulhat, hogy a sisaknak a sisak alatt található elektromos vezetéke érhető el a fejhez.

**VISELEK ÉS ÁPOLÁS – SISAK ÉS VÉDŐSZEMÜVEG** - Tisztítsa meg, és fertőtlenítse meg a cipzár (ismeretlen minőségű) minden 550 milliméter hosszúságban mintegy 100 milliméterrel. Referencia: ANSI/ISEA 50.8 standardban.

**VISELEK ÉS ÁPOLÁS – SISAK – SÍK ÉS VÉDŐSZEMÜVEG** - Tisztítsa meg, és fertőtlenítse meg a cipzár (ismeretlen minőségű karos háttáskat) a viselelő és pihenőrőlökkel. Ugyelje, hogy ne karcolja meg a javasoltakat, hogy a tisztításhoz ne használjon keményfalú korongokat! A termékkel előfordulhat, hogy a sisaknak a sisak alatt található elektromos vezetéke érhető el a fejhez.

**SISAKOK ÉS ÁPOLÁS – SISAK ÉS VÉDŐSZEMÜVEG** - Tisztítsa meg, és fertőtlenítse meg a cipzár (ismeretlen minőségű karos háttáskat) a viselelő és pihenőrőlökkel. Ugyelje, hogy ne karcolja meg a javasoltakat, hogy a tisztításhoz ne használjon keményfalú korongokat! A termékkel előfordulhat, hogy a sisaknak a sisak alatt található elektromos vezetéke érhető el a fejhez.

**VISION (PLUS) VISOR – AZ ELLENZŐ A KALÁKLATAS SZERVES RÉSZE** - A SISAK CSAK AKKOR HASZNÁLTHATÓ, HA AZ ELLENZŐ FEL VÁR SZERÉRE. A Vision plus visor megfelel az EN 166:2001 I. optikai osztály. (A magas energálági behatás), „T”-ellenállási Nagy sebességi rögzítésekkel és szélességes vizsgával. A sisaknak a sisak alatt található elektromos vezetéke érhető el a fejhez. A sisaknak a sisak alatt található elektromos vezetéke érhető el a fejhez.

**SPECTRUM OVER SPECTACLES** - A megfelelő védőréteg kialakítása mellett a sisak. A SZEMÉDVÍDŐ A KALÁKLATAS SZERVES RÉSZE A SISAK CSAK AKKOR HASZNÁLTHATÓ, HA A SZEMÉDVÍDŐ VÁR SZERÉRE. A Spectrum Over Spectacles megfelel az EN 166:2001 I. optikai osztály. (A magas energálági behatás), „T”-ellenállási Nagy sebességi rögzítésekkel és szélességes vizsgával. A sisaknak a sisak alatt található elektromos vezetéke érhető el a fejhez.

**INFORMÁCIÓ A FELHASZNÁLÓVAL** EN 50365:2002-Ez egy elektronos sisakot tartalmazó sisak. A két hármaszög szimbólum az jelenti, hogy ez a sisak elektromos szigeteléssel rendelkezik, legfeljebb 1000 V-os egyenárammal lehetővé téve a teljes berendezések árát, amelyek által lévő akártervezés vagy azok közörvénnyezetben törekvő munkavégzéshöz. Ez a sisakot úgy terveztek, hogy vedje a sisakot az aránnyal elvártakhoz, megakadályozza, hogy a sisak a viselelő arányára törésekkel törölje ki. Nem szabad önmagában használni, más szigetelő védőfelszerelést is visszeli a körülönbeli köckázatot. Függőleges. Ez a sisaknak nem szabad olyan helyzetekben használni, ahol fenek a kockázata, hogy a szigetelő tulajdonságai elhanyagolhatóan lesznek hatásra. Az elektromos vezeték a sisakban minden lehetséges módon meg van rögzítve, de csak ennek következményeként a sisak nem készülhet fel a tisztításhoz a Centurion viselésére és ápolására vonatkozó utasításainak megfelelően. Minden használót el kell gondozni meg, mivel kiallítani személyrehatóvázzal. A sisakot használónak kívül megfelelő dobozban, vagy tárolóban kell tárolni, és mindenkorban a sisakot a sisak alatt található elektromos vezetékre ne hagyja. Ha a sisak mechanikai vagy sebési sérülést, illetve enyhé repedést látottat, nem szabad használni. Ha kártétele azonban a sebési személyrehatóvázzal, a használtat során valószínűsíthetően felülvégre tesztelje.

A sisak mechanikai vagy sebési sérülést, illetve enyhé repedést látottat, nem szabad használni. Ha kártétele azonban a sebési személyrehatóvázzal, a használtat során valószínűsíthetően felülvégre tesztelje. A sisak mechanikai vagy sebési sérülést, illetve enyhé repedést látottat, nem szabad használni. Ha kártétele azonban a sebési személyrehatóvázzal, a használtat során valószínűsíthetően felülvégre tesztelje.

**A SISAK ÉS A FEJVÉDŐ TARTÓ** - Tartóhosszú hármaszögű a Reflex szépségi, átláptalan, fűzőszáradós pántok és ellenzök beszerkezetihez a Centurion cégtől feltürezzettük. További információt forduljon az értesítéshoz!

**NEUX HEIGHTMASTER SISAKOK EN 14032/2012 – Sisakok hegymászásnak** Ez a termékkel arra terveztek, hogy a sisak leős tárgyakban levesse a sisak belsejében lévő címkén található, hogy az a sisak elektromos szigeteléssel rendelkezik legfeljebb 1000 V-os egyenárammal lehetővé téve a teljes berendezések árát, amelyek által lévő akártervezés vagy azok közörvénnyezetben törekvő munkák, toronymászás, illetve energia- és elektromos hálózati munkák tervezések.

**FEHLYEZÉS ÉS BEÁLLÍTÁS** - A megfelelő vedelem érdekében a termékek illeszkednie kell a felhasználó fejére, vagy be kell állítani azt a fejrejmérethez. A biztonságos helyezésre a fejpart jelentő hatalún térfogató általába is a fejrejtemények megfelelően. Az optimális biztonság érdekében gyöződjön meg arról, hogy az általános megfelelően minden részletben. A gyártó általános megfelelően a 4 pontos állapó szökséges esetén a hátsó csuklószínben a gyártó általános megfelelően a 3 pontos szinten.

**Megfelel az EN 50365 szabványnak** (Elektromosan szigetelő sisakok akciósan fogyasztható fejrejmérethez törekvő munkák) - Megfelel az EN 50365 szabványnak (Elektromosan szigetelő sisakok akciósan fogyasztható fejrejmérethez törekvő munkák) - Az akciósan fogyasztható fejrejmérethez közelíteni kell a sisakot.

Egyéni védőszökség (PPE) vonatkozó 2016/425 számú EU rendelet vagy az egyéni védőszöksökkel szembeni Egyéni védőszökségű (PPE) rendelet szerint a termék megfelel az EN/EU 166EP/A1:2012 típuskódú elektromos sisaknak.

Amstszterdam, Hollandia (2797. sz. beljelettnéi szerezet) vagy BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP. Egyesült Királyság (0086) – a termék címkéjén megadottak szerint.

További információkról és az EU/EK megfelelőségi nyilatkozatéről (adtott esetben függően) látogasson el: centuriomsafety.eu.

Ha a nagy ütésszenység nem lényeges, használjon fejvédőt. A fejvédő kisebb mértékű védeelmet nyújt a kemény, álló tárgyak elől, amelyek szaktíz vagy felszín sértést okozhatnak.

IPARI FEJVÉDŐK

Ha a nagy ütésszenység nem lényeges, használjon fejvédőt. A fejvédő kisebb mértékű védeelmet nyújt a kemény, álló tárgyak elől, amelyek szaktíz vagy felszín sértést okozhatnak.

Centurion Safety Limited, London, United Kingdom, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP. Egyesült Királyság (0086) – a termék címkéjén megadottak szerint.

17

-40 °C + 1 000 V AC	(jelenleg az EN 397 hatákokon kívül)
ANSI/ISEA Z98.1-2009 Type 1	Amerikai ipari biztonsági sisakok
ANSI/ISEA Z98.1-2014 Type 1	Amerikai ipari biztonsági sisakok
E osztály	20 000 V osztályú valófákkal áram elleni elektromos szigetelés
G osztály	2200 V osztályú áram elleni elektromos szigetelés
LT	Alacsony hőmérsékleti teljesítmény
	Minden sisak +50 °C-ig használható.

Talkomus standartus rasite etiketeje, esančio šalmo viduje.	(Šiuo metu   EN 397 neitraukta)
EN 397:2012+A1:2012	Pramoninių apsauginių šalmai
EN 812:2012	Pramoninių apsauginių kepurės
EN 12492:2012	Šalmos alpinistams
LD	Sonine deformacija
-30 °C ir +40 °C	Veikios žemos temperaturoje rodiklis
150°C	Labai aukšta temperatūra
MM	Itšlydinas metalas
LT	Elektros izoliacija
	Leidžiama temperatūra šalmaams - iki 50°C.

F Atspars ugniai

-40 °C ir 1 000 V elektros srovė	(Šiuo metu   EN 397 neitraukta)
ANSI/ISEA Z98.1-2009 Type 1	Amerikos pramoninių apsauginių šalmai
ANSI/ISEA Z98.1-2014 Type 1	Amerikos pramoninių apsauginių šalmai
Class E	20 000 V kintamoj elektros srovė Elektros izoliacija
Class G	2 200 V kintamoj elektros srovė Elektros izoliacija
LT	Leidžiama temperatūra šalmaams - iki 50°C.

18







## Pogledajte etiketu unutar šлемa za primjene standardne opcije

EN 397:2012+A1:2012	Industrijski zaštitni šlemovi
EN 812:2012	Industrijske zaštitne kape
EN 12492:2012	Šlem za planare
LD	Baćna deformacija
-30 °C i -40 °C	Performanse na niskoj temperaturi
150 °C	Veoma visoka temperatura
MM	Rastopljeni metal
440 V naizmjenične struje i 1000 V naizmjenične struje	Električna izolacija

		Opštorno na plamen
-40 °C i 1000 V naizmjenične struje	(Trenutno van okvira standarta EN 397)	
ANSI/ISEA 289.1-2009 tip 1	Američki industrijski zaštitni šlemovi	
ANSI/ISEA 289.1-2014 tip 1	Američki industrijski zaštitni šlemovi	
Klasa E	Električna izolacija za 20.000 V naizmjenične struje	
Klasa G	Električna izolacija za 2200 V naizmjenične struje	
LT	Performanse na niskoj temperaturi	
	Svi šlemovi funkcionišu do +50 °C	

**SAVET ZA KORISNIKE –** Ovaj proizvod je projektovan da zaštića korisnika od predmeta koji padaju i povredje moguće povrede glave i frakture lobanje. Proizvod je napravljen da apsorbuje energiju udarca delimičnim uništenjem oklopa ili štetom po oklop i trake za privlačivanje i tako oštetećenje ne moraju biti očigledna, trebalo bi zameniti sve proizvode koji su bili izloženi ozbiljnatom udarcu. Nemojte vršiti izmene na ili uklanjati delove originalnih komponenti proizvoda, osim onih za koje proizvođač to preporučuje. Proizvode ne treba prilagođavati u svrhu postavljanja pribora na bilo koji način koji proizvođač nije preporučio. Ne smete koristiti ovaj šlem u situacijama kada se šteta u skladu sa uputstvima kompanije Centurion. Određene hemikalije mogu štetno deluju na delju po kojoj proizvod. Za dodatne informacije obratite se proizvođaču.

**POSTAVLJANJE I PRILAGODAVANJE –** Za adekvatnu zaštitu proizvod mora odgovarati ili se prilagoditi veličini glave korisnika. Za čvrsto priranje prilagodite traku za glavu sa zadnje strane proizvoda. Za Reflex/Nexus šlemovi najveći pologaj za podešavanje trake za glavu sme se koristiti samo za male veličine glave do 550 mm. Određivanje veličine trake za glavu: Klizni zapomi mehanizam 51–63 cm, zaporni točak 52–54 cm.

**NOŠENJE I ODRŽAVANJE – OPREMA ZA ČČI –** Odstricte i dezinfekciju toplim vodom iz slavine (poznato da nema štetne efekte na korisnika) i mokrom krompu, vodeći računa da izbegnete grebanje. Komercijalni razvedvivači ili organska jedinjenja ne se preporučuju, jer dovode do omećavanja površine poput rupica na uslujama i fraktilskih svojstava. Materijali koji se koriste u proizvodnji ovih proizvoda, koji dolaze u doz, sa kožom i materijalom, mogu dovesti do oštećenja kože. Za koristiti ovaj šlem u situacijama kada se šteta u skladu sa uputstvima i informacijama proizvođača. Svakodnevno provjeravajte da li su svi delovi bili kakov negativan uticaj na korisnika, kada se koriste u skladu sa uputstvima i informacijama proizvođača. Uzroci i posledice oštećenja kože mogu da se pojave u razdoblju od 24 do 48 sati. Čuvajte i transportujte u originalnom zatvorenom pakovanju (na temperaturama između 0 °C i +35 °C) u trajanju do pet godina. Datum proizvodnje je utisnut u šlemu (UPN).

**VISION (PLUS) VIZIR – VIZIR JE INTEGRALNI DEO DIZAJNA – ŠLEM SE KORISTI SAMO KADA JE VIZIR POSTAVLJEN. Vision Plus vizir ispunjava zahteve standarda EN 166:2001 i optička klasa A (udarac velike energije). T otpornost na čestice velike brzine/ekstremne temperature (-5 °C do +55 °C), EN 170:2002 1C 2-1.2 UV filter sa dobrim raspršivanjem boja i ANSI/SEA Z87.1-2010 Z87+.**

**SPECTRUM GORNJE NAOČARI –** Izgrani ili oštećeni okuli moraju da se zamene. GORNJE NAOČARI SU INTEGRALNI DEO DIZAJNA – ŠLEM SE SME KORISTITI SAMO KADA JE POSTAVLJENE GORNJE NAOČARI. Spectrum gornje naočari ispunjavaju zahteve standarda EN 166:2001 i optička klasa B (udarac srednje energije). T otpornost na čestice velike brzine/ekstremne temperature (-5 °C do +55 °C), EN 170:2002 2C 1-2 UV filter sa dobrim raspršivanjem boja i ANSI/SEA Z87.1-2010 Z87+. Šlem treba da obuhvati oči koja se nosi preko standardnih oftalmoloških naočara može da se prenositi udrarča čestica velike brzine, time stvarajući opasnost po korisniku.

**INFORMACIJE ZA KORISNIKE EN 50365:2002 – Ovo je električno izolovani šlem – Simbol dvostrukog troglja znači da je ovaj šlem električno izolovan za korišćenje pri radu na delovima pod naponom ili u njihovoj blizini na instalacijama koje ne prekoracuju 1000 V naizmjenične struje ili 1500 V jednosmerne struje. Ovaj šlem je projektovan da zaštiti korisnika od stružnih udara sprečavanjem prolaska opasne struje kroz telo preko glave. Ne bi trebalo da se koristi zasebno, treba da se koristi i drugi izolacioni zaštitni opremi u skladu sa razlicima koji postoje u poslu. Ovaj šlem je projektovan da zaštititi korisnika od stružnih udara u situacijama gde postoji rizik da se pojave stružne struje (ulje, katran, farba itd.), naročito njegova spoljašnja površina, kada se koristi u skladu sa uputstvima za nošenje i održavanje kompanije Centurion. Pre svake upotrebe treba pažljivo obaviti vizuelni pregled. Ukoliko postoji određeno mehaničko ili hemijsko oštećenje ili male pukotine, šlem ne smete koristiti. Ukoliko imate bilo kakvih sumnji, unistite šlem. Proveriti da li električna ograničenja za šlem odgovaraju nominalnom naponu na koji ćete verovatno naći tokom radnog vremena. Usmetite se u teoretičku vrednost za očuvanje električnih i mehaničkih svojstava štela. Šlem treba u odgovarajućoj kutiji ili posudi između korišćenja i izbegavati priskicanje ili čuvanje blizu bilo kog toplognog izvoda. Preporučena temperatura za skladstjenje je +5 °C do +35 °C.**

**PRIRODNI ŠLEM I ZAŠTITNE KAPE –** Zadržavajući traku za privlačivanje (ostaviti za Reflex), kafesvi za bradu, štitnicu za usi, znojnici i viziri su dostupni preko kompanije Centurion sa uputstvima za održavanje i zaštitanje informacije o našem proglašenju putem:

## HELIUS HEIGHTMASTER ŠLEMOM – EN 12452:2012 Šlem za planare

Ovaj proizvod je projektovan da zaštititi korisnika od predmeta koji padaju i povredje glave i frakture lobanje. Nexus Heightmaster šlemovi su projektovani za upotrebu u planinarenju/primeni pri radu na visini, kao što su montaža, gradilišta, penjanje na kule, energetski i imrežne lokacije.

**POSTAVLJANJE I PRILAGODAVANJE –** Za adekvatnu zaštitu proizvod mora odgovarati ili se prilagoditi veličini glave korisnika. Za čvrsto priranje prilagodite veličinu glave korisnika kafisvi na poljutku trake za glavu sa zadnje strane proizvoda. Proverite da li je kafis ispod brade adekvatno prigušen za optimalnu sigurnost. Kopča za brzo otvaranje mora biti pravilno spojena. Kafis za bradu u 4 tačke može da se prilagodi zadnjeg kličazu, po potrebi. Visina nošenja štela može da se prilagodi pomeranjem prednjih/zadnjih zadnjih jezikačkih traka za glavu (3 prozrača za podešavanje).

**U SLOVU SA EN 10365:2009 ŠLEMOM – Šlem za planare**

Ovaj proizvod je projektovan da zaštiti korisnika od predmeta koji padaju i povredje glave i frakture lobanje. Nexus Heightmaster šlemovi su projektovani za upotrebu u planinarenju/primeni pri radu na visini, kao što su montaža, gradilišta, penjanje na kule, energetski i imrežne lokacije. Šlem treba da se koristi u skladu sa uputstvima za očuvanje električnih i mehaničkih svojstava štela. Šlem treba u odgovarajućoj kutiji ili posudi između korišćenja i izbegavati priskicanje ili čuvanje blizu bilo kog toplognog izvoda. Preporučena temperatura za skladstjenje je +5 °C do +35 °C.

U skladu sa EN 397 uzmajuci u obzir zahtevne po pitanju apsorpcije udara i probija. Pogledajte etiketu unutar štela za primjene standardne opcije.

## INDUSTRISKE ZAŠTITNE KAPE

Koristite zaštitne kape kada velika opštorno na udarce nije od ključnog značaja. Zaštitne kape obezbeđuju lagunu zaštitu od tvrdih, neprekretnih predmeta, koji mogu da izazovu razderotine ili površinske povrede.

Dodatane informacije ili EU/EC (kako je primenljivo) Deklaracija o usaglašenosti potražite na našoj web lokaciji centurionsafety.eu

## Notes



## Notes